



Azeta di cushina a bira e oro likido

Prijs di azeta ta bay subi entre 40 pa 50%

Na hopi parti di mundo e prijs di azetanan vegetal – specialmente esun di girasol – a subi asina hopi cu el a bira manera un luho den cushina. Hasta joke ta wordo haci cu esaki, cu el a bira e oro likido.

Page 3



Cuminda awo ta pan cu manteca, jam y sauseishi

Page 2

Fanaticonan ta grita:

Re-sign Xander, re-sign Xander

Page 18

Mama y Tata responsabel pa alimentacion

Page 5



get a quote

make a payment

sign up

CLICK HERE & GET INSURED



live safe | live easy



myguardiangroup.com

Stop Searching for Content!

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



M-Files
Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more



Crisis financiero ocasionando crisis di alimentacion serio pa hopi famia

Cumindanan di famianan a bira pan cu manteca, potham of sauseish

Ayera a tuma luga den sala di Parlamento, un reunion cu sindicatonan di companianan estatal relaciona cu e ley cu gobierno a presenta cu ta carga e titulo di "Landsverordening Normering Topinkomens," un concepto di ley cu ta regarda funcionarionan halto den maneho di e companianan estatal di Aruba.

Pues un biaha mas otro reunion riba otro medida cu gobierno tin cu introduci den palabracion cu Hulanda y tur esaki despues cu siman pasa caba a atende cu e asunto di e ley pa oficialisa COHO, cu tambe ta nifica otro serie di medida contra di pueblo di Aruba.

Pa algun tempo caba por a nota cu e tipo di reunionnan aki ta tumando luga, sea bou presion di Hulanda of bou presion pa loke gobierno di Aruba mas a bay di acuerdo pa ehecuta pero ningun caminda por a nota c'un solo reunion a ser yama, pa atende cu e crisis financiero no solamente di e pais pero di henter pueblo di Aruba.

Gobierno ta mustra aleha for di pueblo, aleha for di e situacion financiero delicado cu pueblo ta pasando aden, caminda practicamente tur siman pa no bisa tur dia, prijs di comestibles ta aumenta, no un tiki pero den forma barbaro.

Mas y mas famia rond di e isla, tin problema pa pone suficiente cuminda riba mesa pero nada di esaki ta ser discuti of analisa ya cu a kere cu pueblo mes tin cu solucion a esaki.

Placa simplemente no ta yega ya cu a impacto di aumento di prijs di gasolin a crea asina hopi incomodidad, caminda placa pa cuminda of cubri otro necesidadnan di cas, ya no ta esencial mas.

Atrobe na varios scol rond Aruba, maestronan ta



Cumindanan di famianan a bira pan cu manteca, potham of sauseish

ripara muchanan cu ta bin scol sin algo di come, sin placa pa cumpra algo di come of bebe, ya cu loke e mayornan ta gana, no ta yega pa haci esaki, consecuentemente yiunan ta bay scol no solamente stoma bashi pero tin cu pasa henter dia c'un stoma cu ta gruña henter e dia.

Placa no ta yega y ora cu gobierno papia riba introduccion di BTW, esaki ta crea ansiedad den hopi seno familiar ya cu ya caba placa no ta yega, corda ora cu gobierno introduci e impuesto aki dentro di algun luna. No solamente pueblo ta preocupa, pero gremionan tambe a expresa esaki durante un reciente conferencia di prensa.

Pan a subi pero beleg tambe a subi, pues den e caso aki alimentacion ta posibel pero solamente pa loke por cumpra cu e tiki placa cu tin pa esaki, ya cu productonan cu por wordo cumpra cu algun florin, ta bira popular entre otro potted meat, sauseishi, jam di esunnan pagabel di 3 florin. Hopi ta comete un sandwich mainta, un sandwich media y si resta, un sandwich atardi / anochi, pasobra pa mas e no ta alcanza. "Sra sa, cos ta asina caro cu practicamente na cas ta e prome siman di luna so nos ta come bon. T'ami cu mi dos yiunan menor di edad. Despues di e prome siman, ta riba pan nos ta biba. Un kipashi tin 19 slice den dje. Mainta nan ta haya un slice pa wanta stoma y ta

hiba un sandwich scol. Ami ta hiba un sandwich trabou. Mi ta laga pan pa nan come merdia ora cu nan bin for di scol. Ami no ta come merdia. Pa merdia mi ta separa dos snechi pan pa cada un, cu un thee pa nan parti pa nan dos. Tin biaha nan ta coy un mas pasobra nan tin hamber. Anochi anochi cada un ta haya un sandwich cu un glas di awa y ta resta tres slice pa mi. *Mi yiu mas grandi a bisa'mi poco dia ey bou yoramento cu e ta fada di come pan.* E cos aki ta duel mi, pero mi no por haci otro. Pa algun luna caba ni con cu trata di baha gasto di Chines, no ta logra pa cumpra algo drechi," un mama desespera a conta AWEMainta.

E situacion ta asina delicado y dificil cu practicamente por bisa cu manteca a ser converti den un tipo di beleg ya cu ta esey tin dia no ta posibel ya cu entre otro un slice di ham na e momentonan aki, ta casi 1.25 pa un slice.

Keeshi ainda ta na un prijs aceptabel pero den ultimo lunanan el a subi cu algo mas di un florin mientras c'un caha di webo tambe a subi y ta bira un luho pa tin un caha di wega den cushina. Un caha di webo di tamaño mediano ta 6.50 florin.

Lechi polvo tambe a subi cu casi 5 florin den algun marca mientras cu otro coy come popular manera hot dog y hamburger, tambe a subi cu algo mas di 3 florin riba e prijs di algun luna pasa.



Azeta di cushina a bira e oro likido Prijs di azeta ta bay subi entre 40 pa 50% prome cu fin di aña

Na hopi parti di mundo e prijs di azetanan vegetal – specialmente esun di girasol – a subi asina hopi cu el a bira manera un luho den cushina. Hasta joke ta wordo haci cu esaki, cu el a bira e oro likido.

Ora cu lesa noticianan internacional, e ta espantoso pa scucha por ehempel cu na Chile, un boter di e bebida alcohol tipico di e pais, tal mas barata cu un boter di azeta. Mientras cu na Mexico, e ta e producto di e canasta basico di alimento cu su prijs mas a aumenta.

E preocupacion pa e cantidad di azeta disponibel na algun pais, principalmente na Europa, den supermercadonan ta limita e cantidad di azeta cu un persona por cumpra pa dia. Aunke localmente no por a mira esaki cu azeta, si por a tuma nota cu na algun ocasion PriceSmart a pone limite na e cantidad cu un cliente por cumpra di cierto di producto. Den pasado el a yega di sosode cu toilet paper.

Oro Likido

E aumento den e prijsnan di combustibel y alimentonan ta sosode den cuadro di un inflacion grandi cu ta faceta mundo completo, causa principalmente pa e guerra na Ucrania y e efectonan economico cu e pandemia

di Covid-19 a laga atras. E prijs di alimentonan a subi asina hopi na mundo cu organisacionnan internacional a adverti pa aumento di hamber na e paisnan mas pober, y tambe na otro paisnan.

Segun noticianan internacional, e balor di azetanan vegetal a aumenta cu 46.5% den e ultimo diesdos lunanan, segun e indice di prijs di cuminda di Organizacion di Nacionnan Uni pa Alimento y Agricultura (FAO).

Mirando mas cerca di cas, inflacion na Latino America riba prijs di azeta di cushina ta core for di 6% te cu 60% na un pais manera Costa Rica.

E prijs di loke awendia ta wordo yama “oro likido” cu ta bende den supermercadonan Latino como azeta vegetal a aumenta cu 67% na Chile, den e periodo di januari pa april. Di otro banda e azeta girasol a subi cu 63.6%.

Na Aruba e situacion no ta diferente. AWE-Mainta a combersa cu Raymond Every, Director Comercial di Compra, kende ta reconoce e situacion mundial na Aruba tambe. E ta kere cu den e pandemia, azeta di cushina a subi na casi dobel di e prijs vigente. Despues el a baha un poco bek.

E ta calcula sinembargo cu door di e guerra entre Rusia y Ucrania, cu ta productornan grandi di azeta di cushina, e prijs ta bay subi un biaha mas drasticamente. No lubida el a bisa, e aumento di prijs di azeta tambe tin su repercusion riba hopi otro producto cu ta wordo bendi den supermercadonan. Por menciona tur tipo di chips, cookie, tuna y sardin den azeta, etc.

Awor inmediatamente no ta sinti e efecto di loke ta pasando na Ucrania sino probablemente te aki 5 pa 6 luna. Si e ultimo aumento cu nan a experencia (recien) tabata un aumento di mas o menos 40%, loke cu ta spera e comerciantenan / pueblo aki 5 pa 6 luna ta un



Ta uza azeta pa practicamente tur loke cu wordo haci na stove. P'esey e cambio di prijs tin un impacto grandi den cada hogar.

aumento di prijs di entre 40 pa 50% riba cada boter di azeta. Esaki teniendo cuenta cu e problema cu tin cu e gastonan di transporte tambe.

Alternativa pa azeta, e no ta mira na e momentonan aki. Antes tabata bende na Aruba LARD (res) cual ta bini den hemchi y tabata (ta) hopi mas barata. Sinembargo door cu e ta wordo traha di vet di cuero di porco, e tabatin efecto pisa riba salud, problema cu colesterol halto. Pa e motibo ey hopi pais no ta cumpr'e mas. Y ta prefera azeta vegetal cu ta mas saludabel.

Paisnan Latino cu ta custumbra cu prijsnan abou, ta haya nan mes afecta pa prijs halto. Na Ecuador un liter di azeta ta 6 dollar, esun mas barata cu tin. Aki na Aruba e ta costa entre 12 y 13 florin.

Actualmente e prijs a subi ta azeta girasol y tambe ta esun cu mas escasez tin di dje.

Ucrania y Rusia tabata responsabel pa 71% di exportacion di azeta girasol na Europa. Cu e guerra e suministra a baha na nivelnan minimo. Esaki combina cu e restriccionnan di exportacion di Indonesia.

Pero mundialmente e produccion di azeta vegetal a baha e ultimo añanan. Prijs di e cuatro principal azetanan – girasol, palma, canola y soya – a practica triplifica desde 2019.



PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY



- Offers you full service alarm security protection
- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 6 months on equipment



For more info call 582-7252 or email insec@setarnet.aw



Na Hulanda ta dump alrededor di 3400 pushi

Na Aruba tambe ta dump pushi pa loco of baha nan leu di cas

Tin un ley aki na Aruba pa doñonan di cacho, un ley cu ta exigi di ciudadanonan cu tin un cacho, cu esaki mester ta den cura di cas of mara na cadena.

Sinembargo e ley aki no ta funcionando ya cu tin cantidad di cacho canando los riba caya, sin pariba ni pabou, sin cu sa kende ta nan doño mientras cu no tin autoridad hudicial cu ta ekipa directamente pa hiba e control aki.

Ultimo añanan tin un otro fenomeno relaciona cu animalnan tumando luga, esta e forma con hendenan ta dicidi di busca un pushi como mascota di cas pero no a percura den e miho forma pa e animalnan aki.

Cu tin hopi criado di pushi ta percura den un forma excelente pa e animalnan aki, ta corecto pero tin otro hendenan cu despues di cierto tempo ya no ta interesa den cuidu di e pushi mas y esaki ta bay y bin na e cas, sin cu e doñonan ta kibra cabes cu nan bienestar.

Den hopi bario rond Aruba por mira cantidad di pushi riba caya, por scuchanan den oranan di anochi den varios sector habita, ya cu pa falta di cuidu y atencion adecuado, e bestianan aki ta multiplica den forma impresionante.

No tin un bista mas simpatico cu mira pushinan chikito, cu nan cara asina inocente cu ta pone cu ta dicidi di tene e bestianan aki na cas mes, sin cu ta duna nan e atencion necesario cu nan ta rekeri.

Loke ta sigui despues ta cu ora cu hendenan fada di presencia di e animalnan aki den cas of den cura, e gasto cu tin pa compra cuminda pa nan y ora cu ningun otro conoci kier tuma un di e bestianan aki, ta bay over na “dump” e pober bestianan aki den un otro bario, si por den un bario mas leu posibel, loke ta trece cu ne cu den futuro e animalnan aki laga atras, ta sigui haya mas chikito.



Ta di condena e tipo di accionnan aki totalmente ya cu e ta un acto cruel pa dump e bestianan aki unda cu ta, sin cuminda, sin luga drechi pa nan sconde di awacero y sin awa y sin cuminda, loke ta pone cu nan ta busca esakinan na casnan den e besindario caminda a tira nan.

Un acto irresponsabel cu no solamente aki na Aruba ta pasando pero awor na Hulanda tambe a wordo publica ayera cu autoridadnan concerni, a informa cu nan ta topa cu averahe di 3400 pushi cu ta wordo gedump den mondi of den containernan di sushi y cu tambe nan ta condena.

Mayoria di e pushinan aki cu ser haya riba caya, ta sufri di un of otro malesa y ora cu hibanan pa un asiel, nan por pega otro pushinan sano cu e malesa cu nan tin.

Tanto na Aruba como Hulanda tin ciudadanonan asina cruel, cu ta pone pushinan recién naci den un caha di carton y bay pone e caha aki unda cu ta, leu for di nan cas, mas leu posibel pa di e forma aki libra nan mes di e responsabilidad aki.

E ta un acto hopi tristo. Aruba tin e ley pero mester percura cu e ley aki ta wordo ehecuta, no sinta den oficina pero riba caya. Mester cuminsa pa tur doño registra nan animalnan na un centro specifico. Di e forma aki por cuminsa crea responsabilidad bou di e poblacion.

Programa di Sterilisacion ta yuda doño di mascotanan

Un di e problemanan serio cu Aruba ta confronta cu ne ta e falta di atencion di ciudadnonan pa nan mascota. Hopi ta man na cabes ora cu sea nan pushi of cacho cuminsa pari.

E ora ta bini den mente cu tabata miho pa sterilisa e mascota y evita un dolor di cabes.

Programa di Sterilisacion

Pa añanan largo Aruba tin problema di cantidad grandi di cacho- y pushinan cu ta biba riba caya sin hogar adecua. Hopi di e pushi y cachonan aki ta bandona y wordo mata diariamente of ta sufri di malesa y hamber riba caya. E unico solucion pa e problema aki ta reduci e cantidad di cacho y pushi y enfoca riba e responsabilidad di cada doño riba mantencion y cuidio di cacho y pushi. Esaki ta e mensahe cu por lesa riba e pagina di Stimami Sterilisami.

E ta un iniciativa pa caba cu e problema di cacho y pushi riba caya cu ta duna Aruba un mal number cerca nos bishitante-nan. Tin organisacionnan manera Nine Lives Aruba Foundation cu ta traha hopi cerca cu nan.

Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial of completo



pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. Pa por haya subsidio di Stimami Sterilisami, mester haci e afspraak na VSH Veterinary Specialty Hospital.

Pero tambe por subi riba nan website pa haya mas informacion: <https://www.stimamisterilisami.com> Ta miho sterilisa bo mascota cu e bira un problema riba caya.

Casonan di bida real

Mama y tata tin cu paga igual alimentacion pa yiu

Corte recientemente a registra un veredicto cu den su esencia ta masha simpel y logico pero cu ta hues mester a interveni pa dicta cu no importa cua di nan ta cria e yiu, tur dos tin cu paga alimentacion igual.

Tata dje ta biba na Aruba cu e yiu homber cu awor tin 12 año mientras cu e mama ta biba y traha na Corsou. E mama a asisti na e caso via video y e tata tabata den sala di corte na Aruba.

Na año 2009 e yiu a nace dje pareha na Aruba mientras cu nan tabata casa ainda. Corte a dicta cu e tata ta cria e yiu na Aruba y e mama ta contribui cu 150 florin den gastonan di necesidad y educacion dje yiu.

Ocho año pasa hues a dicta cu entrante januari di e año'ki e mama tin cu contribui cu 450 florin pa luna pasobra 150 florin no ta cuadra cu tempo actual. Mientras tanto e yiu a haci 12 año y ta bay MAVO y cada mayor tin cu contribui segun nan forsa. Corte a bisa cu enfasis cu tanto como e mama mester percura pa comporta di tal forma, cu nan por cumpli cu nan obligacion.

Dado momento e tata a bisa cu e tin mas gasto cu e yiu pa bijles y transporte. Den e areglo nobo hues a fiha e gastonan aki riba 275 florin pa luna.

E mama tin un salario di Naf. 2.692,- pa luna pero pa su funcion e mester por gana 2700 florin pa luna. Si e homber no tin entrada mas, e no mester stroba di paga alimentacion.

Su entrada promedio tabata 2800 florin pa luna y como tal cada un ta responsabel mita dje gastonan pa cria e yiu. Esey ta nifica cu e mama mester duna 290 florin pa luna.

E areglo aki a drenta na vigor dia prome di april ultimo.



Ladronnan tambe kier bisti na moda

Dialuna mainta pa 9.30, polisnan a wordo dirigi pa e negoshi Polo Club situa den Caya Betico Croes na Oranjestad, pa un caso di kiebrot y ladronia.

Na e sitio nan ta papia cu doño di e establecimiento kende ta informa cu desconocinan a kibra drenta den e negoshi y a bay cu paña y perfume for di e luga.

Polisnan a tuma nota cu enberdad den e tienda tabatin hopi cos plama y mesora a avisa e departamento di BFTO pa bin na e sitio pa sigui cu e investigacion.

A haci un apelacion riba de doño di inicial F pa e haci un inventario di loke a wordo horta y pa e pasa warda di polis y entrega e inventario aki cu lo ta parti di e investigacion mientras cu e comerciante a informa cu diadomingo 15 di Mei, pa banda di 5'or di atardi el a cera e luga y bay laga esaki bon pero dialuna mainta ora cu el a yega pa 9'or pa habri su negoshi, el a ripara cu nan a drenta y horta den e luga.



Choller altera y musica halto

Dialuna algo despues di 12'or di merdia, a wordo dirigi pa e edificio di DVG den Oranjestad pa un choller cu tabata haci fastioso na e sitio.

Ora cu polisnan a yega na e sitio nan ta topa cu e conocido choller Boedin kende en berdad tabata muestra hopi altera pero asina mes polisnan a logra di calma e tipo aki y a core for di e sitio.

Dialuna atardi tambe polisnan mester a bay na Seroc Blanco caminda lo tin tocamento di musica mucho halto, causando molester pa e bario.

Na e sitio polisnan ta bay direccion di algun trailers na e sitio y ta papia cu bisiña di e DJ aki, indicando polisnan cu ta practicamente tur atardi e homber a toca musico masha duro mes.

Wayanan di un walk in cooler a pega candela door di un kortsluiting

Diamars algo despues di 5'or y mey di atardi, presencia di brandweer y polis a wordo pidi cu hopi urgencia na un adres den Caya Ernesto Petrona. Esaki pa motibo di un candela patras di un apartamento.

Na e sitio nos a bin compronde cu e wayanan di un walk in cooler a pega candela despues di un kortsluiting, brandweer a yega hopi lihe na e sitio y door di a actua hopi lihe, e candela no a haya chens di expande hopi. Polis a cera e caminda pa trafico pa asina e truck di brandweer por a para riba caminda y e personal di brandweer por a haci nan trabou den tur tranquilidad.

Hopi lihe e candela a wordo domina y paga, pa e motivo aki e Walk in Cooler di Koolman's Flowershop no lo a ricibi hopi daño y ainda lo por wordo drecha.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu campaña di conscientisacion di presion halto Prome Minister a check su presion y a conoce su numbernan

Riba Dia Internacional di Hipertension, 17 di mei, Ministernan di Gabinete Wever-Croes a uni nan mes na e campaña 'Conoce bo Number' di Departamento di Salud Publico Aruba (DVG) hunto cu IBISA. Un programa di salud cu ta basa riba prevencion di consecuencianan medico cu por surgi di presion halto si un persona no ricibi tratamento.

Diamars mainta, Ministerio di Salubridad, a organisa un dia special na Bestuurskantoor pa duna Ministernan y empleadonan di e oportunidad pa pasa check nan presion. Docter Gerrit Croes y señora Dahariana Evertsz di Health Promotions a tuma presion di ministernan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo atendi e mainta aki pa colega di Partido MEP, Docter Gerrit Croes. Premier ta contento cu el a Conoce su Numbernan cu ta 110-80 cu ta un indicacion cu nos Prome Minister ta bon di salud pa loke ta trata presion.



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

WARAWARA 24-A

een perceel eigendomsgrond, ongeveer 773 m², gelegen te Macuarima, zijnde het restant van het perceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie D Nummer 999. Inzetprijs: **Afl. 257.600**;
Onderhandse biedingen zijn mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **1 juni 2022, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. C.M.A. Helmeyer, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11 - 13

Tel: 280-2020 | WhatsApp 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Van Huffelen: “Mi kier combersa cu e pueblo di Aruba”

E siman entrante Secretario di Estado Alexandra van Huffelen ta bishitando nos islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten pa algun encuentro cu ciudadanonan, boluntarionan y empresarioan.

Durante su estadia cortico na Aruba, Secretario di Estado van Huffelen ta participa na un seminario organisa pa Gobierno di Aruba y Universidad di Aruba. E seminario aki ta hiba e titulo di ‘Hende Muhenan Fuerte’.

E seminario aki ta conta cu un programa sigur hopi bon hinca den otro, na unda cu varios di nos hende muhenan fuerte cu posicionnan clave den nos comunidad, lo elabora riba diferente tema sumamente interesante. Tambe lo tin dos panel pa debati riba diferente topico y rol di nos hende muhenan den liderazgo.

Gobierno di Aruba ta extende un invitacion na tur nos hende muhenan y nos hende hombernan pa sintonisa e seminario en bibo a traves di Tele Aruba diamars 24 di mei di 10.00 am pa 12.00pm.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu pa Aruba e seminario aki ta algo grandi sigur, mirando e rol asina importante cu nos hende muhenan tin aki na Aruba den ultimo tempo.

Secretario di Estado mes na Hulanda a expresa di ta hopi



entusiasma cu e biahe aki en particular.

“Aunke cu mi lo combersa cu Gobernantenan tambe, e biahe aki ta enfoca riba encuentro cu e hendenan cu ta biba riba e islanan mes. Como gobernantenan nos t’ey pa nan y no lo contrario. Esey concretamente ta nifica cu mi no kier combersa solamente cu politiconan. Mi kier conoce personalmente cu ciudadanonan di e isla y organisacionnan social. Pa scucha nan soño y preocupacionnan.”

Esaki ta di dos bes cu e Secretario di Estado ta bishita e islanan desde cu el a ocupa e funcion.

Minister Glenbert Croes a reuni cu Minister Rob Jetten

Lo traha hunto cu Hulanda pa cumpli cu Acuerdo di Paris 2050

Minister Rob Jetten di Hulanda ta e Minister di Energia pa cual motibo cu Glenbert Croes a reuni cu su colega Hulandes pa hunto delibera riba e futuro energetico di Aruba, Hulanda y mundialmente.

E mandatario a informa Minister Jetten di e transicion importante cu recientemente Aruba a haci, esta di elimina uzo di HFO y pasa over pa un energia mas limpi cu ta LNG. Un iniciativa di Aruba pa aplaudi mirando e meta final cu ta pa cumpli cu e tratado di Paris pa 2050.

Manera e mandatario a publica: “Hunto nos lo logra scapa nos humanidad, scapa nos mundo cu un politica energetico dinamico, limpi, den transicion y protegiendo nos medio ambiente, pa nos generacionnan venidero por tin un mundo salba pa biba riba dje. El a bis acu su pensamiento ta pa hunto cu su colega Minister di Energía Rob Jetten nos ta bay traha hunto como Reino Hulandes rumbo e cumplimiento cu e Acuerdo di Paris 2050”.



Minister Glenbert Croes den reunion cu su colega Rob Jetten di Hulanda, hunto cu conseheronan.

Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro:

DIA INTERNACIONAL DI MUSEO – UN MUSEO TIN E PODER PA CAMBIA E MUNDO CU TA RONDONA NOS

Tur aña cada pais ta celebra Dia Internacional di Museo. E aña aki e tema ta e poder di museonan. Minister di Cultura ta trece dilanti cu un museo tin e poder pa transforma e mundo cu ta rondona nos, e ta un luga pa descubri, siña nos di nos pasado y brinda nos e oportunidad pa bin cu idea nobo. Ta dos paso importante pa nos traha riba un miho futuro. Awe riba Dia Internacional di Museo Sr. Pancho Geerman ta duna un splicacion riba e proyectonan cu Museo Archeologico di Aruba ta trahando riba nan.

Sr. Pancho Geerman ta informa cu cada aña riba e fecha of siman di 18 di mei cada pais ta pone atencion na e tema di e aña. E aña aki e tema ta Poder di Museo. E poder di museo ta concentra riba 3 parti, e poder pa logra sostenibilidad, innovacion den digitalisacion y di educacion.

Pa medio di educacion ta dedica masha hopi como parti continuo di desaroyo. Innovacion ta trahando mas riba digitalisacion y pesey Museo Archeologico Nacional Aruba ta gradici Mondriaanfonds kende a financia un colaborador digital cu lo yuda museo, usando e medionan digital pa alcanza un publico grandi. Pa loke ta sostenibilidad museo a bin ta percura pa usa menos coriente, esaki ta bini den un proyecto grandi cu lo bay bini y tambe ta usa matanan cu ta bon pa nos ambiente. E tres elementonan realmente ta conecta na otro. Sr. Geerman ta gradici Gobierno di Aruba y tur otro cu ta sostiene MANA pa haci e poder di museo mas grandi.

Pa loke ta digitalisacion actualmente MANA tin un exposicion “Mi bisiña tin petroglifo den su cura”. Aki e artista Hulandes Sr. Sjoerd Martens a usa tecnica di digitalisacion pa crea obranan di arte. Esaki tambe ta un parti innovativo di Museo Archeologico caminda ta conecta Arte Contemporaneo cu Archeologia. Banda di esey ta trahando riba e proyecto grandi “Manteniendo Herencia Bibo” na unda ta duna mas realse na e historia di e monumentonan di famia Ecury y tambe e balornan di Aruba. Esaki a trece cune cu museo mester a muda interno cu cie

rto parti di exposicion mester a wordo cambia, sinembargo e publico ta keda bon bini. Una bes cu exposicion nobo keda cla, esaki tambe lo ta innovacion den e forma cu e ta wordo presenta. Sr. Pancho Geerman ta pidi publico pa sigui e trabaonan di Museo Archeologico y cu pa otro aña den e tempo aki lo tin hopi mas pa ofrece.



Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici tur persona of instancia cu di un of otro forma ta yuda nos museonan. Danki pa conserva nos herencia cultural.



Xiomara Croes - Williams, Voorzitter di Alegemene Rekenkamer: Apertura di CAROSAI exitoso cu asistencia di varios participante internacional

E siman aki a tuma luga e apertura oficial di e di 12 congreso CAROSAI, cu a conta cu presencia di diferente dignitario di diferente pais. Sra. Croes – Williams, Voorzitter di Algemene Rekenkamer y alabes Voorzitter di CAROSAI pa e proximo 3 añanan, a expresa cu tur cos a bay bon cu e apertura di e congreso y a splica un tiki di locual lo tuma luga e siman aki.

Na apertura di e congreso CAROSAI a conta cu presencia di Gobernador, Prome Minister, y diferente Parlamentario. Banda di diferente discurso, tambe a tuma luga un ‘Parada di Bandera’ cu banderanan di e 23 paisnan cu ta forma parti di CAROSAI. Mas durante dia, a inicia cu e “panel discussions”, sra. Croes - Williams a splica.

E congreso a inicia un dia anterior, esta diadomingo cu un actividad di bon bini, dialuna a tuma luga e apertura oficial y lo sigui cu diferente sesion diamars y diaranson, pa despues clausura e congreso diahuebs. “Te ainda tur cos a bay hopi bon y ta contento di mira tanto hende di afo asisti e congreso unda cu nan ta haya tambe un poco sabor di nos calor di Aruba,” sra. Williams a expresa.



Representante di Supreme Audit Institutions (SAI) di Brazil, cu proximamente lo bira e voorzitter di INTOSAI na november, a comenta cu e miho cos di Aruba ta su hendenan.

Terminando, sra. Croes - Williams a bisa cu el a keda sumamente contento pa tende e expresionnan aki, cual ta muestra cu banda di cu ta trata temanan hopi interesante, importante y serio, tambe ta duna tur e bishitantenan un toke di e calor Arubiano y di e bunita isla di Aruba.

Minister Glenbert Croes a reuni cu START Foundation

Den Haag - Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Jos Verhoeven,

Algemeen Directeur di Start Foundation. Start Foundation a cuminsa inicialmente como un uitzendbureau funda a base di e filosofia di tripartite, pues door di Sector Sindical, Sector Comercial y Sector Publico.

Mientras tanto START ya no ta un uitzendbureau mas pero ta un instituto cu ta sali na e defensa di e trahado proactivamente, cu un manera inovativo di atende cu asuntonan di mercado laboral. Mas bien tambe, START foundation a bira un vocero pa derechonan laboral di trahadonan.

Sr. Verhoeven cu Minister Glenbert Croes a elabora riba e similaridadnan den mercado laboral y con trahando hunto lo por mehora e posicion y futuro di trahadornan di Aruba den e mercado laboral den cuadro di e recuperacion economico di nos Pais.



Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Con pa baha criminalidad bao di nos hobennan

Parlamentario Alvin Molina den conferencia di prensa a elabora riba actonan penal cometi door di hobennan y e preocupacion cu ta existi pa esaki bou di comunidad. E ta preocupa pa e hobennan mes, pa e falta di tranquilidad cu esaki e ta causa den comunidad y pa e efecto cu e tin riba turismo.

Prome cu tur cos mester contesta pakico e muchanan ta coy mal direccion y e ta puntra su mes cual ta e aspectonan cu ta contribui na e caminda aki cu nan ta tuma. Pero loke e tin contesta riba dje si ta cu e solucion no ta solamente tira tur e “boef”nan den prizon y cos a caba. Tin diferencia di opinion riba con pa atende cu e problematica aki, tanto bou di comunidad como den Parlamento. Tin diferente debate caba a tuma luga, Molina a bisa. Hasta a presenta mocionnan.

E Parlamentario a splica cu el a studia tur e puntonan menciona y e ta kere cu mester tin un debate mas profundo. P’esey el a pidi pa un reunion unda e unico punto ta ‘criminalidad bow hobennan’. El a menciona cu esaki lo wordo trata den e comision fiho di husticia, cu Molina mes ta presidente di dje, hunto cu stakeholders.

Un di e prome preguntanan cu mester wordo haci, si ta recomendabel pa impone mas castigo riba e hobennan cu a comete un acto penal. Si e contesta ta ‘si’, mester studia con ta bay atende cu e pensamiento ey.

Un otro punto cu lo bin pa dilanti den e reunion ta: con pa baha criminalidad bou di hobennan. E ta di acuerdo cu Minister di Husticia cu pa atende cu criminalidad mester inverti den henter e cadena hudicial, cu ta consisti di 5 fase, cualnan ta: 1) Prevencion, tur ministerio y comunidad tin nan responsabilidad den esaki;. 2) Opsporing; 3) Vervolging; 4) e tempo cu e persona ta pasa den KIA; 5) Reintegracion.

E reunionnan ta cuminsa diahuebs 19 mei cu KIA, Directie Sociale Zaken, y Stichting Reclustering & Jeugdbescherming. Den e siguiente reunion lo topa



cu Directie Wetgeving & Juridische Zaken, Ministerio Publico y Cuerpo Policial.

E reunion di comision lo no ta publico, esaki pa tur hende por expresa nan mes di forma habri. Na final lo informa of duna un resumen di ki maneho e stakeholders ta recomenda.

PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SURTI, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANGOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

AUTHENTIC ARUBAN & CARIBBEAN BUFFET

Elements RESTAURANT

LOCATED AT BUCUTI & TARA BEACH RESORT

RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 592 5868

ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

\$24.50 SERVICE CHARGE INCLUDED

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Hunto nos ta responsabel pa enseñansa

Dia 10 di mei ultimo a tuma lugar e conferencia “Enseñansa, Nos Responsabilidad” na e edificio di IPA, na San Nicolas. Na prome lugar mi kier a extende mi palabra di felicitacion y gratitud na e organisadornan pa un excelente conferencia. Esaki a keda organisa tanto pa G297 Na vanguardia di enseñansa (G297) (cu ta un grupo di 4 ex-maestronan di scol cu un trayectoria largo y amplio experiencia den enseñansa riba diferente nivel), Sindicato di Maestro Aruba (SIMAR) y Instituto Pedagogico Arubano (IPA).

E conferencia a brinda e oportunidad pa diferente actor/instancia cu ta traha directamente of indirectamente cu enseñansa na Aruba, comparti nan pensamiento, experencia y plan di maneho/vision den diferente sesionnan cu otro. Tabata tin seis topico, entre otro: 1) Enseñansa continuo y sin barera, 2) Profesionalisacion continuo di e maestro, 3) Lenganan den enseñansa, 4) Enseñansa cu sentido nacional/internacional, 5) Reto y perspectiva di/pa e maestro na pia di trabou, y 6) Ehecucion y financiamiento di proyectonan di innovacion. Asina tabata tin diferente orador/experto riba e topiconan menciona y e participantenan por a dialoga riba ponencianan cu a bin dilanti.

Enseñansa ta responsabilidad di ken?



Walaska

Sabrá en un instante si su automóvil tiene un problema cuando no sienta la sensación de enfriamiento, a pesar de que el aire acondicionado está encendido

Contact 588-6610
Walaska



Enseñansa na prome lugar ta e responsabilidad di e gobierno di e pais, pa tin institucionan di educacion na tur nivel (y mas amplio posibel) pa tur ciudadano di e pais. Di e manera aki gobierno ta cumpli cu e articulo 26 di e Declaracion Universal di Derecho Humano, cu ta indica cu tur persona tin derecho riba enseñansa. Cu enseñansa ta enfoca riba e desaroyo completo di e personalidad humano y fortalecimiento di respet pa derechonan humano y e libertadnan fundamental.

Asina tambe articulo 26 ta bisa cu e mayornan tin e derecho di scoge tanto e tipo di criansa y e tipo di enseñansa cu nan ta desea pa nan yiu(nan). Di e manera aki, mayornan mester keda stimula y motiva e yunan pa duna un bon prestacion nan scol. Sinembargo, tambe ta importante cu e adultonan tambe ta sigui desaroya nan mes riba e tereno di nan preferencia.

Asina e concepto di ‘life long learning’ ta bira realidad y cada persona ta tuma e responsabilidad pa sigui educa su mes. Manera cu G297 a vocifera “cu enseñansa como instituto ta instrumental pa desaroyo di un pais, tanto na nivel comunitario, como na nivel individual”.

Kico ta e rol di fraccion di MEP y mi persona den Parlamento?

Pa loke ta trata e tema di enseñansa, fraccion di MEP tin e presidencia di Comision di Enseñansa den Parlamento y nos ta dialogando cu diferente actornan riba e tereno aki. Tambe nos ta controlando e trabounan cu Minister di Enseñansa y Deporte cual ta: 1) organisa un sistema di registro confiabel y duradero pa haya data, 2) haci un escogencia cla y consecuente den e maneho di idioma, 3) organisa un sistema di finanzas eficiente, eficaz y transparente pa enseñansa, y 4) traha na leynan adecua y actualisa. Asina aki parlamento ta keda traha riba enseñansa y garantiza enseñansa di calidad pa nos comunidad henter.

Santa Rosa - Damnan no tin awa mas: Ban sea creativo pa colecta awa

Manera nos a bin pa publica anteriormente cu pa tene na cuenta cu e uzo di awa di dam ta pa motibo cu nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a premira cu nos damnan rond Aruba for di basta tempo no tabata bon yena cu awa. For di algun aña caba cu Aruba no a haya un yobida torencial pa yena e damanan rond Aruba completamente. Ta simplemente algun yobida no suficiente y sporadicamente. Automaticamente ta hasi cu e poco awa cu e damanan tabata tin no lo tabata suficiente pa por tin un duracion largo na momento di segura. Esaki ta hasi cu na e momentonan aki hopi di e damnan aki ya ta bashi y no tin awa pa nos por abastece nos agricultornan cu ta hasi uzo di e awa di damnan aki.

Momento a yega pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tuma e decision pa cuminsa sera damnan cu no por wordo uza mas debi cu esakinan ya ta bashi y no tin awa. Ta simplemente e lodo den fondo a keda cual por hasi esaki t peligroso pa esnan cu yega serca tanto persona of bestianan cu kier bebe awa.

Lo tuma algun tempo pa e lodo aki seca si dado caso awa no yobe pa Santa Rosa por cuminsa hasi e damnan encuestion limpi. Cu e lodo cu tin nada no por wordo hasi. Nos ta hasi un apelacion pa tene cuenta cu mayoria damnan lo wordo sera pa no crea peligro. Mientras tanto e pos di awa dushi na Savaneta y Pavia ta keda den funcion mientras cu tin awa. E dam di Tankileendert y e dam di Rooiafo lo wordo sera di tal manera cu ta pick-up so por pasa pa coi awa pa e cunukero cu tin mester. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta hasi un apelacion pa tene na cuenta e cambionan aki cu ta na bienestar di nos Sector Primario.

Sea creativo riba resevanan di awa

Dado caso cubo por tin espacio pa ta mas creativo riba reservanan di awa pa e temporada aki cu no tin suficiente awa di dam nos ta consehabo pa tira un bista riba esaki. Check bo airconan na cas di e awa cu e ta produci si bo por colecta esaki. Bo Wash Machine tambe hopi biaha e awa aki ta bai perdi. Check esaki tambe si bo por colecta e awa aki. E habon cu ta den e awa of e habonnan cu ta wordo uza awendia mayoria biaha nan ta "Biodegradable". Esaki ta nifica cu e habon na momento cubo tire den e awa pa laba e pañanan ta na e momento ey so e tin efectividad. Na momento cu e awa aki bai afo, of den tira esaki no ta causa ningun daño mas. Kiermen bo por uz'e riba bo matanan. Nos ta desconseha si y cual ta prohibi tambe pa uza awa di pos riba bo matanan. Esaki no por wordo hasi. Sea mas creativo y wak si berdad bo por ta mas conciente den uzo di awa y colecta for di unda cu por colecta. "Awa ta Bida"



Preocupacion na Merca pa scarsedad di lechi pa baby



Rekinan mustrando e scarsedad di lechi pa baby ta un bista comun awo na Merca.

Mas y mas e situacion na Merca ta birando serio ora cu den cantidad di tienda, e rekinan cu mester tin lechi polvo pa baby, a bira y ta kedando bashi. E situacion ta causando incomodidad y hopi preocupacion den varios estado di Merca ya cu autoridadnan ta papiando di un scarsedad di riba 40%, cu esaki lo a alcanza caba 43% den su totalidad. Un di e companianan mas renombra riba e tereno aki, esta Nutricia, a emiti un comunicado dunando indicacion cu scarsedad di lechi polvo pa baby na Merca, lo por dura te cu fin di Augustus venidero. Den mayoria di estado tin mayornan ta confrontando e situacion adverso aki caminda miles di mayornan, ta luchando pa logra di haya e productonan aki pa cumpra pa asina alimenta nan baby.

Tin mayornan cu ta sali for di cas bay core rond, pasa di tienda pa tienda, di supermercado pa supermercado, en busca di lechi polvo special pa nan baby y ta mira cu e situacion ta empeorando tur dia sin cu tin solucion na bista. Facebook tin cantidad di postnan, caminda mayornan ta buscando informacion unda nan por haya e lechi polvo pa cumpra hasta pidiendo esunnan cu tin e lechi polvo aki, si nan por comparti esaki pa asina nan criaturanan por wordo alimenta. Hasta tin parehanan cu recientemente a duna luz na nan baby, declarando cu nan lo reconsidera e periodo pa nan busca un baby, si nan tabata na altura cu e crisis di lechi polvo lo a bira asina serio.

Loke ta haci e situacion ainda mas angustioso pa mayornan, ta e hecho cu companianan distribuidor di lechi polvo aki, no tin nocion ki dia e scarsedad aki lo termina, cu ta den su di tres luna di crisis mientras cu e compania Nutricia, cu ta traha cu e productor di lechi polvo Danone, ta muestra cu mayornan tin cu prepara pa tres luna mas di scarsedad. E liña di producto aki, a wordo afecta formalmente pa e lockdown pa motibo di e pandemia di Covid y tambe a bin acerca e hecho cu e compania Abbot cu mester a yama cantidad grandi di su productonan bek for di mercado, ta anticipa cu e crisis di scarsedad aki lo por dura te cu fin di augustus proximo. Debi na diferente factor y circunstancia, ta calcula cu e scarsedad di lechi polvo pa baby ta na 40% actualmente den henter e pais Mericano, caminda nunca antes e scarsedad su nivel tabata mas cu 10%, loke ta muestra riba e seriedad di e crisis.

Catastrofe di Covid 19 na Noord Korea ta anticipa



Noord Korea no tin suficiente hospital cu departamentonan di cuidu intensivo pa tuma gran cantidad di pashentnan

Un brote di e virus Covid 19 a hinca Noord Korea den un crisis serio y su lidernan di e pais no actua den forma rapido, cu entre otro provee vacuna y tratamento di otro remedinan, cu ta pone cu e consecuencianan lo por ta hopi serio.

De ultimo dianan e cantidad di hendenan cu a bira malo di e covid-19, a subi te cu 1.5 miyon y loke ta haci e situacion ainda mas serio, ta cu dirigentenan di e pais no tabata sostene e pensamiento cu mester purba vacuna mas tanto hende posibel.

E situacion aki a surgi tambe pa motibo cu e pais ta isola dor di cantidad di sancionnan cu tin contra dje pa su forma di fabrica armanan di destruccion masivo, mientras cu riba su frontera cu China, su unico partner comercial, hopi e casonan di Covid aki a crusa drenta den e pais.

E prome caso oficial a wordo registra recientemente desde cu mundo a conoce inicio di e pandemia aki na 2019 y mesora e cantidad di casonan di contagio registra, a subi cu 269.510 caso adicional y tambe seis persona cu a fayecedor di Covid.

Noord Korea no tin suficiente hospital cu departamentonan di cuidu intensivo pa tuma gran cantidad di pashentnan cu lo rekeri e ayudo aki y riba dje e pais nunca a percura pa busca un vacuna pa tin na mas si por si acaso e virus presenta su mes den e pais.

Awor cu e virus a presenta su mes den e pais, expertonan internacional ta papia di un catastrofe ya cu pa ora cu por yega na cierto solucionnan pa lucha contra di e covid-19, esaki lo a infecta miyones y miyones di hende prome cu lo por logra para esaki.

Ta bin acerca cu ainda lidernan di e pais no a papia di un lockdown local ainda ya cu practicamente tin un lockdown internacional caba pa medio di cantidad di medida cu a ser tuma contra e pais aki.

E por haña solamente 4000 florin.....

Carpinte cu a sufri accidente año pasa a pidi 114.000 florin

WILLEMSTAD. Un veredicto cu corte civil den prome instancia a dicta recientemente den un caso caminda un carpinte a demanda e compania di seguro THE NEW INDIA ASSURANCE y nan agente local SEGUROS MUSKUS N.V. pa atende un dalmento cu a tuma luga na Grote Berg na año 2017.

Chauffer di e auto di contrapartido tabata sigura na New India. Despues dje accidente dokter di kas drs. Van der Huls a examina e carpinte y a informa e compania di seguro di e chauffer cu ela sufri lecion na su schouder riba cual a pase pa dokter Cabenda kende a mand'é pa un especialista medico y seguidamente a manda un e-mail a un persona cu ta traha pa

Dr. Cabenda na oktober di 2017 a manda informa doño di trabou recomendando pa pag'é su salario pasobra e lo ta AO henter luna di oktober.

Un siman despues a manda informa cu e carpinte ta sufri mucho menos di efectonan dje dalmento y hasta de bes en cuando e ta coi job. Un segundo seccion di ECHO a muestra cu e schouder a drecha considerablemente y su schouder drechi ta funciona 100%. Y ela yega ne fase cu e por cuminsa traha fulltime atrobe.

Seguro a manda puntra hasta ki grado e carpinte su kehonan ta consecuencia dje accidente na 2017, Ramrattan a manda contesta cu e pashent tin dolor na su schouder drechi y bien posibel cu su dolornan di awendia ta resultado dje accidente.

E ciruhano mes a bisa cu na su parecer lo keur af e carpinte pero si e ta recupera su nivel di antes e ciruhano no por bisa. A pasa dos año y a opera e pashent na Colombia y a retorna nos pais caminda e ta ricibi tratamiento fisioeurapico,

E compania Total Fast Bouw BV a traha un declaracion cu e carpinte ta den nan servicio ganando 1500 pa quincena pero cu actualmente e no ta trahando debi



na un accidente cu a tuma luga y ta ausente for di dia 28/8/2017. New India a paga voorshot pa en total NAF 96.000,- pa salario cu e no por a cobra.

E carpinte a pidi corte pa corte pa ordena New India pa pag'é NAF 72.000,- y den segundo instancia ela subi e demanda na NAF 114.000,- plus gastonan di biahe pa Colombia y na daño ela pidi 50 mil florin pasobra e no por a cria su famia cu mientras tanto a kibra pasobra seguro no kier a paga.

E mester a huur su cas pa 1200 florin pa luna y New India a rechasa tur e argumentonan.

Corte no a duna e carpinte rason pasobra e no por a proba cu e tabata den servicio permanente.

Corte no a haña cu e accidente ta causa dje divorcio y por lo tanto nan no por consede un pago di 50.000 florin. Ademas si mester paga daño perhuicio esei no ta toca su famia pero e carpinte.

E gastonan cu ela hasi na Colombia si corte ta consede pa paga e carpinte. Hues a haña cu un compensacion di 4000 florin ta adecuado y ta sigi cu e resto di puntonan mas laat e luna aki.

Pa gara ex Minister ladron.....

Interpol no a laga Hustisia di Surnam uza nan

WILLEMSTAD - Awor ta resulta cu den su fuga ela bai cu e hard disc di e computer cu datonan vital di finansa di e pais di acuerdo cu declaracion di un colaborador di presidente Chan Santokhi. Directamente despues cu ela bandona e pais, husticia di Surnam a hasi un apelacion riba Interpol pa areste pero nan Interpol no por actua riba e peticion.

Pa consehero presidencial ta obvio vu Hoefdraad a bai cu datonan importante cu e no kier pa Husticia haña sa di nan.

Ta trata di un lista di hopi fianza y otro dealnan cu Hoefdraad a sera na nomber di gobierno di Surnam ultimo añanan. Segun e consehero nan ta sospecha cu e ex minister a probecha personalmente di hopi di e dealnan aki sino si e no tin nada di sconde, sea bo ta traspasa tur cos nechi y bai bo cas.

Masha tempo caba nan tabata sospecha cu e tabata comete chanchuyo na gran escala i di e manera aki a viola diferente lei di orden internashonal. Problema ta cu ningun hende sa unda Hoefdraad ta actualmente.

Ta expertonan cu ta traha riba e plan economico di Surnam a ripara cu falta dato y ta solamente su colaboradornan intimo sa e detayenan pero nan tur a hui for di Surnam cu informacion vital.

Interpol

Husticia na Surnam a pidi Interpol pa aresta Hoefdraad y sin husga e proseso hudicial na Surnam y Interpol a chek e puntonan cu Husticia di Surnam mester a uza pa hasi e peticion.

Tres checkpoint tabata central pa Interpol:

- (1) e delito cu ela comete tin un karakter politico?
- (2) a describi e delito claro y konkreto
- (3) e delito a perhudica estado pa e beneficia su mes?



Tur pais cu ta miembro di Interpol ta supone di sa e condicionnan aki ora pidi Interpol pa aresta un persona. Interpol a evalua e peticion y a constata cu Surnam no por a proba cu no ta persecucion politico tabatin y si e delito ta cai bou di leinan penal y cu Hoefdraad a enrikese su mes a costo di estado. Riba tur e contesta tabata negativo.

Pa colmo campaña politico e actual gobierno a priminti votadónan cu nan lo aresta e ladronnan.

Tampoko husticia na Surnam no por a papia di perhudica estado a cambio di beneficio propio.

Pe motibonan aki Surnam hamas mester a pidi Interpol pa aresta Hoefdraad. Y pa colmo gobierno di Surnam a corta su mes nanishi y a dal su mes bofta sin man cu a bin pa perhudica nan mes pasobra Surnam a actua en violacion cu principionan di imparcialidad y proceso honesto.

No por paga indexering, vakantiegeld y no ta aproba VVU Trahadonan di SVB a drenta welga!

WILLEMSTAD – Personal di SVB ayera mainta a canta welga, pasobra nan ta kontra di e medidanan cu gerencia di SVB a tuma cu ta relaciona cu nan condicionnan di trabou. Gerencia di SVB a participa su trahadonan cu independiente di e cifra di indice pa anja 2021 y 2022, no ta indexa e salarionan di personal di SVB. Ademas no ta otorga aumento di salario na personal cu a haña un evaluacion positivo pa anja 2021 y 2022. Tambe e carta firma pa director Philip Martis, 16 di mei 2022, ta menciona cu ta suspende pago di compensacion pa vakantie pa aña 2022 y 2023. Gregory Wilson, di directiva di ABVO a bisa awe mainta na e trahadonan di SVB cu e sindicato ta constata cu no tin espacio pa papia y cu mas bien ta participacion, gerencia di SVB ta duna. Segun Wilson, si acaso mester tuma medida, sikiera gerencia mester bai serca e sindicato cu mester notifica e trahadonan pa por negocsha kiko por y no por. Wilson a bisa e personal den accion na SVB, cu e sindicato kier tende kiko nan ta opina, pa sa con mester delibera cu gerencia di SVB.

VVU

E carta ta menciona tambe cu debi na e dificultatnan financiero di SVB, no por bai di acuerdo cu e lei cu ta regla retiro boluntario (Landsverordering vervroegd vrijwillige uitstroom, VVU P.B. 2021. NO. 65). Ademas e ordenansa di lei aki no ta elimina e reduccion di 6% pa un persona cu baha cu pensioen prematuro. ‘Cumplimento cu lei na e momento aki ta implica mas gasto pa SVB riba termino cortico’. Philip Martis ta splica, cu manera gerencia a informa anteriormente, e resultadonan financiero di SVB no ta faborabel. E crisis financiero y social-economico na Corsou tin

consecuencianan drastico pa finansas di SVB. Banda di esaki gobierno a dicidi dia 30 di juli 2021 cu SVB mester reduci 9.2 mion (23%) riba su gastonan operacional. Esaki ta encera cu banda di e medidanan cu a tuma caba, (manera suspencion di indexering, aumento periodico y placa di vakantie) mester tuma mas medida pa por realiza e economisacion cu gobierno a indica. Esaki ta inclui principalmente reduccion di personal via pensioen. Como consecuencia di esaki, gerencia di SVB ta obliga pa mantene e medidanan di economisacion den e condicionnan laboral di personal pa anjanan 2022 y 2023.

SOLIDARIO

E presidente di Grupo di Servicio di SVB, ta contra cu ta personal di SVB so mester carga e consecuencianan di e malester economico di Corsou. E ta pidi pa respeta derecho di e trahadonan. Si gerencia kier papia, e mester hasie cu ABVO, Grupo di Servicio y tur personal cu ta den accion. Asina e presidente di e grupo di Servicio a bisa awe mainta. No mester ta asina cu personal di SVB mester ta solidario cu trahadonan pafo di SVB, paso e pregunta ta ken ta solidario cu nan. Gerencia di SVB ta consiente di e implicacionnan di e medidanan pero no por hasi otro bou di e circunstancianan financiero actual. Philip Martis ta finalisa e carta, indicando cu gerencia ta conta cu cooperacion di e personal di SVB y ta confia cu hunto lo sigi sirbi e comunidad cu mesun profesionalismo y dedicacion pa salbuardia mas tanto cupo di trabou posibel y cu conhuntamente lo surpasa e temponan dificil. ABVO ta hiba e caso corte. Y trahadonan a reanuda trabou.



AWEMainta

Fanaticonan di Boston gritando

“Re-sign Xander! Re-sign Xander”

Ta un hecho cu fanaticonan di Boston Red Sox ta sumamente encanta cu e short stop Arubiano, Xander Bogaerts y den e wegá di dialuna anochi, nan a percura pa directiva di e ekipo aki sa con nan ta sinti pa loke ta permanencia di Xander den e ekipo.

Despues cu e wegá a conoce un tardansa di algo mas c’un ora y mey pa motibo di awasero, fanaticonan den e stadion mita yen cu a keda pa mira resto di e wegá, a manera e mensahe cla y raspa pa dirigentenan.

Xander a yega pa bati den di ocho entrada cu bentaha di 4-3 pa Boston y for di momento cu el a para na home plate, esnan den stadion a cuminsa grita masha duro mes: “Re-sign Xander! Re-sign Xander!” y sin duda cu dirigentenan tambe a scucha e gritonan aki.

Un sostén cu a motiva Xander formalmente ya



cu un rato despues el a dal un homber di dos careda over di e ‘Green Monster’ den leftfield pa sigura e triunfo di 6-3 riba e ekipo Houston Astros.

E short stop Rubiano a bati di 2-1 den e wegá, cual tabata e home run pero tambe el a ricibi un boleto, empuhando dos careda y anotando unoo den e triunfo di su ekipo, cu su record a bira awor di 14-21.

E triunfo a pone cu Boston ta bandona e ultimo luga den e division AL East pasando esaki pa e ekipo di Baltimore Orioles pero ainda na un distancia grandi for di New York Yankees, di 12 wegá.

Fanaticonan di Boston tambe ta lesando informacionnan den prensa di e situacion di Xander, caminda e ta un di e miho nan cu tin den Liga Grandi pero sal-

ariota bou di e short stopnan aki, entre otro su propio colega di ekipo, Trevor Story cu ta hungando na segunda base aworaki.

Fanaticonan di Boston no kier pa mesun cos pasa cu Bogaerts caminda ta laga otro hungado popular bay manera a haci dos aña pasa cu Molokie Bets cu a bay hunga pa Los Angeles Dodgers.

Xander na e momentonan aki ta entre e lidernan den bate den Liga Grandi cu promedio di .346 cu sin duda ta algo impresionante.

Despues di e partido a puntra Xander si el a scucha e fanaticona, el a bisa cu si pero mesora a comenta den forma di chansa, cu si el a poncha e gritonan ey lo no a yuda su causa.

UN BITTER DI MAS...

FOR STROBA BO DI YEGA CAS.

E DESICION TA DEN BO MAN

Barcelona ta un ekipo sin placa pero kier cumpra henter mundo

Hulandesnan tin cu bay

Ta increibel pa lesa tur dia den prensa deportivo internacional, noticianan cu ta regarda e ekipo di Barcelona, cu por cierto por poco a bati bancarota y te ainda ta mey mey di un crisis financiero hopi serio.

Un crisis cu a pone cu mester a Sali di varios hungado grandi, esun mas grandi den Lionel Messi pero caminda keto bay dirigente di e ekipo Laporta, kier hunga grandi cu saco bashi.

Awor parce cu Barcelona kier bende algun di e hungadonan Hulandes cu nan tin den e ekipo, entre nan e medio campista Frenkie de Jong, considera un di e mihonan den e ekipo pero ta un hecho cu dor di bende e Hulandes aki, e ekipo lo ricibi entre 40 pa 60 miyon euro cu cual nan kier busca dos otro refuerzo.

Ridiculo sin duda ta e pensamiento cu tin cu Barcelona ta interesa pa firma e centro delantero di Bayern Munchen, esta Lewandowski, un hungado cu ya tin 33 aña di edad apensa dos aña mas hoben cu Luis Suarez, pues lo bay paga un salario halto pa un hungado cu tin casi 10 aña hungando den un sistema di Bayern y awor tin cu bay adapta na e estilo di Barcelona.

No solamente esey pero Barcelona tin na e momentonan aki e centro delantero Aubameyan kende ta hunto cu e Hulandes Memphis Depay, e maximo anotadonan di e ekipo, kende tin mas velocidad cu Lewandowsky.

Pero e delantero Polaco lo costa un 40 miyon di euro y tambe lo exigi un salario hopi halto y ta placa cu e ekipo Catalan no tin na e momentonan aki y loke ta pone cu nan



lo purba deshaci di algun hungado pa placa drenta den caha.

Fuera di Frenkie de Jong, tambe ta ser specula cu lo trata di bende Sergiño Dest, Clément Lenglet, Samuel Umtiti, Martin Braithwaite, Neto y Oscar Mingueza, Luuk de Jong y tambe ta ser menciona cu si haya un oferta di 25 miyon euro pa Memphis Depay tambe por bay pa un otro ekipo.

Barcelona ta tur dia den noticia, ta ser liga na mas hungado como refuerzo cu ningun otro ekipo y tur ta muestra riba un fantasia di un ekipo pover cu no tin placa pero kier hunga grandi.

Un lista cu number di refuersonan tambe a ser publica, supuestamente ta deseo di e entrenador Xavi pa e proximo temporada y ta trata aki di entre otro Andreas Christen, Cesar Azpilicueta y Marcos Alonso tur tres di Chelsea pero Alonso ta hungando riba e posicion cu Jorge Alba ta hungando.

Tambe supuestamente e firma e medio campista di AC Milan, Franck Kessie kende lo bin como hungado liber pero kende lo exigi hopi placa mientras cu otro nombenan cu a ser menciona ta Raphinha di Leeds United, otro delantero cu ta hunga mesun posicion cu e delantero Ferran cu nan a cumpra recientemente for di Manchester City.

Tambe tin number di Ruben Nives un medio campista di Wolverhampton Wolves, otro medio campista den persona di Aurelien Tchouameni di AS Monaco, mientras cu e ekipo tin ainda hungando Sergio Busquets.

Otro nomber ta di Martin Zubimendi di Real Sociedad cu ta un medio campista defensivo pero e posicion aki tambe ta e specialidad di Franck Kessie cu lo ta bin for di AC Milan.

Barcelona parce di ta pasando den un crisis financiero pero



Ludwina Krozendijk – Flanegien a cumpli 35 aña di servicio na Wit Gele Kruis



Recientemente sra. **Ludwina Krozendijk-Flanegien** a cumpli 35 aña di servicio na Wit Gele Kruis Aruba como “Directie Secretaresse”. A celebra Ludwina su aniversario di Jubileun na “The Flying Fish Bone Restaurant” den compania di Directiva, Staff, Personal y Famia.



Ludwina ta un persona cu ta traha cu hopi amor y dedicacion den su function pa nos fundacion, semper cu un sonrisa ariba su cara y semper ta cla pa yuda tur hende.



Directeur di Wit Gele Kruis sr. Gino Goeloe a ortoga den nomber di Directiva y personal un plakaat na sra. Ludwina Krozendijk como aprecio y agradicimento pa su bon trabao durante e 35 aña di Servicio na Wit Gele Kruis.



Nos ta desea Ludwina hopi animo y perseverancia pa sigui cu e bon trabao cu semper ela sa di brinda nos fundacion. Cu Senor bendishona Ludwina rikamente y pa cumpli hopi ana mas na Wit Gele Kruis.

Masha masha pabien y danki di curason pa e bunita trabao cu bo ta eherce tur dia.



Women's Club a tene su AIDS Candlelight Memorial

E vigilia internacional na memoria di victimanan di AIDS of e 'International AIDS Candlelight Memorial' ta un dia cu nos ta conmemora tur e victimanan di HIV/AIDS. Ta tene esaki tur aña riba e di tres diadomingo di luna di mei, door di realisa un vigilia cu ta conta cu un participacion extenso riba nivel mundial.

AIDS ta para pa Acquired Immune Deficiency Syndrome y ta un malesa infectuoso cu ta wordo causa pa e virus yama Human Immunodeficiency Virus (HIV). Tin dos variante di e virus di HIV, tin HIV-1 y HIV-2 y tur dos por causa AIDS!

Danki na nos profesionalnan riba tereno di salubridad y dokternan cu ta trata e personanan cu ta biba cu HIV, nos ta recorda nos pashentanan, cu na inicio di e pandemia, a biba cu un escasez di medicamento, ya cu tur atencion tabata dirigi riba e pandemia. Nan a sufri y lucha contra stigmatisacion den un sociedad cu ta cera porta pa nan, door di ignorancia y discriminacion.

Asina a pasa cu diasabra ultimo durante e reunion general pa miembrecia, Women's Club of Aruba (WCA) a dedica su invocacion na e ceremonia di cendemento di bela. Esaki tabata na encargo di ex-presidente Bernadette Schouten, kende tabata miembro di varios comision di HIV/AIDS. Na entrada tur miembro a haya un corsage di strik cora, cual ta e simbolo di HIV/AIDS.

Cuatro bela a wordo cendi pa miembronan, cu a representa e 36 añanan di dedicacion pa concientisa pueblo, pero principalmente nos hobennan tocante HIV/AIDS. E belanan tabata di color preto, cora, blanco y berde y ta representa lo siguiente.

E bela preto ta na memoria di tur esnan cu a perde nan bida door di HIV/AIDS y el a wordo cendi pa ex-presidente Mily Henriquez, kende tabata chairman tambe di e comision di HIV/AIDS.

E bela cora ta pa conmemora tur esnan cu ta bibando cu HIV/AIDS y esaki a wordo cendi pa ex-presidente Marva Solagnier, kende pa varios aña tabata miembro di varios comision di HIV/AIDS.

E bela blanco ta pa conmemora tur esfuerso y educacion di nos comunidad pa cu HIV/AIDS, el a wordo cendi pa ex-presidente Ruby Narain, kende pa varios aña tabata miembro di e comision di HIV/AIDS y ta chairman di varios



Comision di Salud.

E bela berde ta simbolisa speransa. Ta spera cu pronto por tin cura y speransa, p'asina nos por mobilisa nos comunidad y pa hunto traha pa un mundo sin HIV/AIDS. E bela aki a wordo cendi pa Marjorie Dijkhoff, kende a traha pa varios aña den e comision di HIV/AIDS.

Despues cu e cendemento di bela a tuma luga, tur presente por a disfruta di un video y a canta hunto e cancion di bela titula 'Ban yena mundo cu luz' interpreta pa e hoben cantante di gospel, Tariq Abraham.



PODER DI MUSEONAN



Esaki ta e tema di 2022 pa Dia Internacional di Museo cu ta ser celebra riba 18 di mei. Museonan ta un lugá di descubrimiento incomparable, ta educa nos y habri nos mente pa ideanan nobo, y asina contribui na un miho futuro. E aña aki ta explora e potencial cu museonan tin pa aporta na un cambio positivo den comunidad enfocando riba tres aspecto. E poder pa yega na un comunidad sostenibel, e poder pa inovacion den digitalizacion y acesibilidad y e poder pa fomenta sentido di comunidad pa medio di educacion.

Museonan ta aliado strategico pa un desaroyo sostenibel hunto cu actornan publico, civico y comercial. Atende e retonan cu mundo ta confronta den cuidado di medio ambiente y frena cambio di clima ta necesario pa mehora sostenibilidad di cada comunidad. Ciencia tin un papel clave pa distribui informacion riba e temanan concerni. E investigacion academico di arkeologo Harold Kelly riba con Aruba su habitantenan a atende cu cambio di clima den tempo por yuda garantiza cuminda, awa y bibienda den futuro. Den e proyecto di MANA, ‘Manteniendo Nos Herencia Bibo Den Tempo,’ ta inclui tecnicnan pa reduci uzo di coriente y promove un medio ambiente di trabou mas sano.

Pa medio di digitalizacion por alcansa y educa publico grandi den un forma directo y efectivo. Museonan tambe ta aplica digitalizacion pa keda relevante y promove acceso na informacion. MANA ta agradecido na Mondriaanfonds di Hulanda cu a subsidia un colaborador pa medionan digital cu lo desaroya un website nobo y tambe desaroya un programa pa su mercadeo digital.

Pa medio di e coleccion y programanan museonan ta contribui na diferente desaroyo den educacion di comunidad. Door di brinda oportunidad di siña na otro, museonan ta yuda na forma un sociedad informa y comprometi loke ta fundeshi di democracia di un pais. MANA ta ofrece programanan educativo na scolnan y na e publico general. Educacion continuo di ekipo di MANA ta yuda brinda mihor servicio na Aruba. Recientemente arkeologo Raymundo Dijkhoff a termina un curso internacional relaciona cu cuidado y conservacion di nos herencia cultural sub-acuatico.

MANA ta felicita tur museo y nan personal na Aruba y rond mundo riba nos Dia Internacional di Museo. Nos ta convenci cu union ta hasi forza y ta crea e poder pa trece e cambionan desea rond mundo.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmos: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di;



**Sinforiano Alfonso Quandus
Mihor conoci como “Jaño”
22 Augustus 1945
† 5 Mei 2022**

Na number di su:

**Esposa:
Emiliana Yvonne Quandus-Kelly**

Mayornan den feliz memoria:
† Nicolina Franken-Quandus
† Alfonso Quandus

Yiunan:

Gregory & Betty y yiunan na Hulanda
Sandro Toppenberg & Jenny y yiunan
Lisette Toppenberg y yiunan
Julisa Toppenberg y yiunan na Hulanda

Nieto/a nan stima:

Reelson de la Paz na Hulanda
Jayrone Poulina na Hulanda
Yerely y Yeraimy Toppenberg
Marshall y Asher Perez

Rumannan:

† Carmen Teresita Quandus y † Boei Ridderstaat.
† Andres Quandus
† Aloysio Quandus y † Olga Kock
† Maria Susanna Quandus
† Sofia Betrandia Quandus
† Rufino Hose Quandus
Alcida Elisabeth Quandus
Pedro Canisio Quandus y esposa Ita
Noel Stevanus Quandus
Ceferino Martin Quandus

Tanta y Omo nan, Primo y Prima nan, Swa y Cuña nan, Comer y Comper
nan
Subrina y Subrino nan, Su bon bisñanan, amigo y conocirnan.

Ex coleganan di Holiday Inn

Amistadnan di cas Bob y Valerie Ras, Irena Petrochi, Dominga “Taty”
Bueno Quiroz na Hulanda, Jose Acosta Ruiz.

Su ayudante Ethlin Servud cu a yude cu hopi amor y pasenshi.
, E compania di LiteLife Transport y e trahadornan cu tabata tin
pasenshi cune.

Un danki na su huisdokter Drs. U.S. Hoelas-Ramcharan.

Demas famia; Quandus, Kelly, Franken, Horst, Danies, Luminiar,
Toppenberg, Christiaans, Velez, Donker, Ridderstaat, Martinus, Spencer.
Den luga di flor of krans lo tin un box disponible pa un bon causa.

**Ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na acto di entierro cu
ta tuma lugar Diahuebs 19 mei 2022 pa 4or di atardi, saliendo for
di Royal Funeral Home pa Santana na Noord. Nos difunto stima lo
reposa for di 2or di atardi na Royal Funeral Home**

“The Lord replied: My Presence will go with you, and I will
give you rest.”
EXODUS 33:14

Despues di un periodo cortico di malesa den cual nos a carga speranza
di sanacion, nos ta anuncia cu hopi tristeza cu a bai laga nos nos
Ruman y Tanta:



**Sra. Luz Marina Gonzalez
Mihor conoci como
‘Rina’**

***13 December 1958 - †15 Mei 2022**

Na number di:

Su rumannan:

Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez

Ex-cuña Joanne Spaits

Subrino y subrinanan:

Samantha Pietersz
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez

Omo y tantanan:

Alejandro y Anne de Windt-Phillips y familia
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y familia
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y familia
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y familia

Asistente na cas: Rubiela (Ruby) Lopez Castano

Primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, coleganan y
demas famia Gonzalez, Ward, Tromp, Spaits, Pietersz, de Windt,
Croes, Ras, Reyes, Kock, Odor, de Lange, Scholing, Irausquin,
Nazarkewich.

**Acto di condolencia lo tuma lugar Diahuebs 19 di Mei
2022 di 7:00 pa 9:00 di anochi na Aurora Funeral
Home na Playa.**

**Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 20 di Mei
2022 di 2:00 pa 4:00 di atardi na Aurora Funeral Home
na Playa, sigui pa acto di cremacion den seno familiar.**

**Den luga di flor famia lo aprecia un donacion na YMCA
Aruba. Lo tin un box disponible pa esaki.**

**Nos disculpa pa si den nos tristeza nos a lubida di
menciona algun famia, amigo of conocir.**

**Despues di entierro lo no tin oportunidad pa
condolencia na cas.**

Dia di La Birgen di Fatima



Dia 13 di mei, nos ta celebra Fiesta di La Birgen di Fatima pa recorda su prome aparicion na tres mucha inocente aya na Cova da Iria na Portugal

Den e tempo aya, Fatima tabata un ciudad desconoci M'a awendia, su santuario ta famoso den mundo henter bishita pa innumerabel devoto

Si, tabata tin aparicionnan precidi pa un preludio angelical evidentemente, asina e Angel di Paz a bin ta prepara e chikitinnan p'e milager cu tabata spera nan

Riba un mata di mondi, nan a mira un Señora bisti tur na blanco un blanco mas briyante cu solo cu tabata iradia un luz hopi cla y intenso manera awa cristalina

Reflehando un beyesa indescriptibel e Mama di Dios a pidi e muchanan pa resa e santo rosario tur dia pa asina por alcanza paz na mundo y tambe pone fin na tur guerra

“E Milager di Solo” a bin pa tur esnan cu no kier a kere! Laga nos tur, ban cumpli anto c'e peticion di nos Mama stima! Dakota, mi bario natal Pabien cu Bo fiesta patronal!

Marva J. Solagnier-Marquez
mei 2022

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada; den kunucku di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami den awa frankil, pami bolbe haya forsa.

Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia Fayecimento di nos Tata, Welo, Bisawelo, y omo



Alejandro Roberto Croes

Mihor conoci como “Ruby”, “Papa Ruby” “Opa” of “Opachi”

*09 Feb 1940 - †11 May 2022

Su Mayornan: †Jacobo y †Paulita Croes-Jansen

Su Estimada esposa: †Loreta “Reina” Croes-Kock

Yiunan: Marlin & Rignald Rafaël-Croes Shirley & Egidio Kock-Croes Vera & Ronald Ridderstaat-Croes, Lillian Croes & Albert Kock

Su Nietonan: Marlisa & Edmar Rincones-Hart

Marisol Hart & Jonathan Steward Marigin Rafaël

Marshilyne & Marvin Boekhoudt-Kock Mark Kock & Shanthely-ene Vrolijk Veron Ridderstaat Le-Andro Kock & Jerry Ras

Su Bisonietonan: Matthew, Alyssa, Edeline, Henry, Cathrine, Marvilyne

Su Rumanan: †Carmen de Mei-Croes y familia

†Mario Croes y yiu †Selsa Geerman-Croes y familia

Maximo (Mache) Croes y familia Norma Croes-Croes y familia †Edwin y Victoria Croes-Flanegin

Subrino, Subrionan y nan familia: †Frank, †Joy, Dennis, Dodo, Enrica, Vivian, Haime, Aureen, Edgar, Kenny, Sonny, Debby, Lourdes, Viito, Mary, Grace, Judith, Lucia, Ligia y Ingrid

Swa y Cuña nan: †Ignacio Kock †Virgilio Kock †Maria Kock, Subrino y subrionan di respet y nan familia: Boy, Lidia, Freddy, Gladys, Johnny, Gregory, Astrid, †Mayra, Leta, Emerita

Su bon bisñanan: Elsa Croes y Loy Croes, Herbert Croes y Rumanan, Ilse & Aldrick Arends- de Cuba, Jane Oduber, Wendy y Ronny Croes-Vrolijk

Su ex coleganan di Compra y su Amiga Stima Leentje Navas

Verzorgster: Jaqueline Esser & Dialyse Afdeling

Primo y Primanan, Cuña y Swanan, Comper y Comernan, ihanan, bisñanan y demas familia: Croes, Jansen, Rafaël, Kock, Ridderstaat, Rincones, Hart, Steward, Boekhoudt, Vrolijk, Ras, de Mei, Geerman, Albertus, Flanegin, Loeffstop, Fingal, Dammers, Wever, Harms, Daal, Dick, Vrolijk, Nadal

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera 18 Mei, 2022 di 9 am – 11 am di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier familia, amigo of conoctr.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmensa tristeza y na nos curason nos ta participa fayecimento di nos



Wilton Israel
*11-11-1969 - †25-04-2022

Children

Ketsia Israel, Anthony Israel

Mothers of children

Marie Kettie Jean-Baptiste, Marie-Ann St. Marc

Brothers and Sisters

Eben Israel , Wilkens Israel ,Childone Israel ,Gislaine Israel ,Adline Israel ,Herlande israel

Aunts

Mme Shesnel Pierre Louis ,Finanse Pierre ,Mme Anna Pierre ,Dejala Israël jn Jacques ,Antine Israël

Cousins

Willene jn Jacques, Guerdy Noël, Tessaj Noël, Keler Noël, Timis jn Jacques

Fodna Noël, Wilkinson Israël, Williamson Israël, Jiderne Israël, Michelet Israël

Titon Israël, Emmanuella Pierre Louis, Kesner Pierre, Bedner chery

Nieces and nephews

Emmanuel Dervil , Velande ceus , Ismaël ceus , Wildami ceus , Jonathan ceus

Samy loisy , Stéphanie estimé , Spencer estimé , Stevenson estimé , Cristina estimé

Jemima estimé , Miche barron , Minoche barron , Deandra Israël , Deandre Israël

Eben jeymmi Israël , Jumica Israël

Friends

Black The Best, Enoch Jean-Baptiste, Jorel Rosanna, Daniel Cius, Luner, Wony

Opportunity for condolences will be held on Tuesday May 17, 2022 from 7:00 pm to 9:00 pm at Aurora Funeral Home.

The funeral will be held on Wednesday May 18, 2022 from 2:00 pm to 4:00 pm at Aurora Funeral Home and from there to the Central burial ground at Sabana Basora.

Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason. “Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolro na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Doloria Thiel-Gomez
Cariñosamente yama
“Dolores of Chichi” *07-03-1940 -
†13-05-2022

Na nomber di su Esposo: Olindo Thiel

Mayornan: † Elizabeth Vrolijk, † Jesus Gomez

Yiunan: Judith & Jossy Gomez Heronimo

, Monique Gomez, Lucia Gomez
Alexander & Marisol Thiel Helder

Lilian & Furjen Werleman Thiel

Juinan di crianza:

Luis Thiel & famia, Sofia Thiel & famia, † Ramiro Thiel , Ishel Thiel, Carlos Thiel & famia

Nieto(a)nan:

Josmar, Jose, Jermain, Jaymir, Jaiandra, Randolph, Lucy Ann, Joslaine, Hilary, Alexander, Alexandra, Samir, Kassem

Bisanieto(a)nan:

Josue, Joselyn, Jamison, Kevin
Jose, Alexander, Emerson, Antoine, Allissah

Rumannan:

† Maria & Juan Peña, † Pedro & Laurina Gomez Geerman

† Nemesio Gomez, † Antonio & † Teresa Gomez

† Casildo Gomez, Marcela & † Shone Wiersma, Andres Kock
Raymundo & Eve Kock, † Angel Kock, Aliria & Wilhelmus Cicilia
Otilio & Yolanda Kock

Sobrin(a)nan:

Dario, Gerla, Ronnie, Roxanna, † Ito, Angelle, Anthony, Mireya, Humphrey, Sharlin, Vivian, Marjorie, Cornelis, Gregory, Giovanni, Maruska, Lissette, Herby, Luvy, Solange, Wendelson, Raymond, Gino, Marianne, Lilibeth

Ihanan:

Roxanna Rudel

Lucia Koolman

Bon amistadnan:

Metty Deluvia & famia

Mary & Chicki Dijkhoff y famia

Annacleta Dirksz & famia

Evelina Hoevertsz

Comernan:

Francisca Rogas, Betty Wester, Demas famia: Thiel, Gomez, Vrolijk, Vrolijk, Peña, Kock, Cicilia, Wiersma, Heronimo, Helder, Pinedo, Werleman, Geerman, Loopstok, Rammal, Rudel, Arendsz, Ras, Falcon, Ramos, Cuba, Henriquez, Maduro, Naranjo

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 18 di mei 2022 di 7’or pa 9’or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 19 di mei 2022 di 9’or pa 11’or. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

No ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 17 mei 2022 | Preis: \$1.00

TA TRATA KASO ATRAKONAN AKI TRES LUNA

Spanhoek ta haña un kara nobo kolorido



E dianan ku a pasa por a mira ku fachada di SPANHOEK Bar Restaurant a kambia. E restorant chines aki, situá den Kaya Lodewijk D. Gerharts, awor a haña un kara mas kolorido. E edifisio aki den pasado tabata tienda di Willebrordus (Shon Bòbò) Hart, operá despues pa su yu Chinto.

Gift CARD

CityShop
Smart shopping • Better living

Easy, nice and thoughtful

LIVE FM 99

Tin
trankilidat
den
prizòn?

Página: 3

2X Double Points Tuesday!

ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

xerox™

OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE

NAPA

35 AÑA

SIRBIENDO BONEIRU

Proseso pa haña un notario

nobo ta kanando

KRALENDIJK – E prosedura di solisitut pa yega na un notario nobo, ta kanando. Esaki reportero di BONERIANO a komprondé for di reakshon di bosero di Korte di Hustisia. Tin 3 kandidato pa e funshon aki i miéntras tantu e kombersashonnan ta tumando lugá. Esaki ta bou di guia di Kámará di Supervishon No-

tariado.

Di fuentenan digno di krédito nos a komprondé ku 1 kandidato, na e momentu aki ta ehersiendo tareanan na ofisina di notario Schouten.

Por konkluí ku despues ku notario Schouten a tuma su retiro, e kandidato aki lo ta deseá na sigui ku e funshon. Un kandidato ta biba

na Kòrsou pues e kombersashon di solisitut lo tuma lugá na nos isla ruman.

E sobra kombersashonnan ta tuma lugá via konferensia di video. Despues di esaki lo konsehá Ministerio di Hustisia i Seguridat ku na su turno lo tuma un desishon.

BONERIANO lo keda vigilà e proseso.

Sifranan COVID-19 | Boneiru

9-05-22 - 16-05-22

Positivo	Aktivo	Negativo
+71 Total: 8515	52 +14	26099
Di tèst	Fayesé	Den hospital na Boneiru: 2
+190 Total: 34614	30 +0	



Mas informashon:
 Gobièrnu di Boneiru | www.bonairecrisis.com | 0800 0800 (gratía)
 Llista di informashon virus di corona:
 Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

Fiskal ta pidi pa hóben keda será

KRALENDIJK – “Komo menor di edat bo ta haña tur chèns. Si bo no ta tene bo na regla, un kos

ta keda, prizòn”, fiskal mr. Veneberg fuertemente ta bisa. E ta oponé kontra e petishon pa suspendé de-

tenshon di Jamerickson P. (17). E ta un di e sospechosonan den kaso di vários atrako i kiebro.

Korte den Promé Instansia riba djabièrnè 13 di mei último a atendé e kaso proforma. Kontrali di e otro 5 sospechosonan, Jamickson, tabata den libertat pero ku banchi elektróniko na su ènkel. Pero awor e ta enkarselá atrobe.

“Bo ta será atrobe, lástima”, hues mr. Edelenbos ta bisa.

Petishon pa suspenshon

Abogado mr. Nicolaas a pidi korte pa suspendé e detenshon di su kliente. “Ainda e ta un menor di edat. Otro siman el o bira mayor di edat. E ta haña ku e kontenido di e rapòrt di Reclasing no ta kuadra. Mi ta pidi hues pa skuch’e”, e abogado ta boga.

Hues ta lesa loke tin para den e rapòrt di Reclasing. “Nan ta bisa ku kos no a kana bon. Bo mama no ke bo na kas mas, bo ta usa hopi alkohòl, bo a tira lidernan di krèsh ku piedra, bo ta laga e banchi elektróniko

trèl”, e ta bisa. Segun hues Jamerickson a haña atvergensia di Reclasing pero no a mehora su kondukta. “Reclasing ta konkluí ku bo no ta tuma e kos aki na serio. Nan ta kla ku bo.” Hues ta kuestioná e ponensia di Jamerickson ku e rapòrt no ta kuadra. “Dikon Reclasing lo ta gaña? Nan tin rabia riba bo?”

“Mi no sa. Portá”, Jamerickson ta kontestá.

Enkarselá

Fiskal a oponé pa laga e detenido den libertat. “Siman pasa bo a bringa ku bo ruman. E struktura di JICN ta e mihó pa bo”, e ta am-

plia. Abogado Nicolaas a kritiká e echo ku Ministerio Públiko no a pon’e, komo abogado defensor, na haltura di e malkomportashon di su kliente. “Prizòn no ta lugá pa resosialisá. Ku tur respèt pa JICN, pero tin hende ta sali pió.” E ta pidi korte pa pensa riba e posibilidad di manda Jamerickson Bario di Adelanto.

Hues no a bai di akuerdo. “Ta muchu tempran pa laga bo den libertat. Aunke tin un konseho riba mesa, pero ta muchu vago. Bo ta keda será.” Lo atendé e kaso aki riba 17 i 18 di ougùstùs próksimo. E potrèt ta ilustrá Jamerickson P.



AANKONDIGING

Bij beschikking van de rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg BES, zittingsplaats Bonaire, van 16 mei 2022 is in de bij het Gerecht door **Déshanira Elsira HOYER**, wonende op Bonaire, **Curtly Rafael BAZOER**, thans zonder bekend adres binnen en/of buiten het Koninkrijk, verder te noemen verweerder, aanhangig gemaakte zaak bepaald dat de mondelinge behandeling (zitting) zal plaatsvinden op **woensdag, 3 augustus 2022 te 9.00 uur**. Tevens is bevolen, dat de verweerder tot uiterlijk één week voor de mondelinge behandeling op bedoeld verzoekschrift zal moeten antwoorden, bij door hem zelf of door een gemachtigde ondertekend verweerschrift en dat de verweerder om zulks te kunnen doen de bestemde stukken ter griffie van het Gerecht voormeld zal kunnen afhalen.

Kralendijk, 16 mei 2022

De griffier van het Gerecht voormeld,

GRADISIMANTU I INVITASHON

Direktiva di Fundashon Cocari

kier a gradisi un i tur ku a mustra atenshon na ora di fayesimentu i entiero di nan presidente saliente

sr. Francisco

‘Boi’Clarenda

ta invitá na dos santu sakrifisio misa pa deskanso di su alma djarason 18 pa 10’or mainta na Cocari i djasabra 21 mei pa 7’or anochi na parokia San Luis Beltran na Rincon.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.



Tin trankilidat den prizòn?

KRALENDIJK- “Te ku aworakí tin trankilidat den JICN”, Bernard Landwier ta bisa. E ta tesorero di Union di Sindikatonan Boneriano (USIBO). E ta referí na e situashon aktual den Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN)

despues di e walkout riba 11 di aprel último.

Investigashon

Na final di walkout a palabrá ku lo bin un investigashon dor di un búro independiente. Esaki a base di kriticanan pisá kontra e

supdirektor di e prizòn.

Segun Landwier ainda e investigashon no a kuminsá. “Naturalmente no ta algu ku por keda kla di awe pa mayan. Pero e ta bou di tratamentu sí pa kuminsá kuné mas pronto ku ta posibel”, e ta bisa.

Di fuentenan digno di krédito BONERIANO a komprondé ku 4 persona a bini for di Kòrsou pa hasi algun preparashon pa ku e investigashon. Landwier ta enfatisá ku mester tene kuenta ku e investigashon lo tuma su tempu. “Den un investigashon asin’aki mester skucha trahadónan i mando. Lo dura sigur un par di luna”, e ta agregá. Sí, e ta garantisá ku e investigashon mester bini. “Ta un palabrashon entre trahadónan, mando i sindikato. No por otro, e mester bini.”

Skeptisismo

E supdirektor en kuestion no a reanudá su tareanan den e instituto. Nos fuente ta splika ku ainda tin algun trahadó ku tin duda tokante esaki i ta pensa ku

finalmente e supdirektor lo regresá su boka di trabou. Pa Landwier por lo pronto esaki no ta e kaso.

“E no por subi tereno miéntras no finalisá e investigashon”, e ta sigurá.

Alfons Soree a fayesé

KRALENDIJK – Frans Soree a anunsiá ku su ruman Alfons, kariñosamente yamá Fon i Fonsje, a fayesé. Fonsje a lanta na Boneiru i tabata alumno di SGB.

E tata di Frans i Fonsje, Nol Soree, tabata bon konosí na Boneiru den pasado den sektor komersial. E tabatin na sierto momentu e empesa Soree Trading.

Miéntras ku Frans a keda biba na Boneiru, Fonsje a bai Hulanda, na unda e tabata biba na Venlo. Riba su profil di facebook tin skirbí ku e tabata traha den Kantine di WAA



Venlo. Anteriormente e tabata kòki na Divi & Tamarijn Hotel na Aruba.

Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO,

USA MAIL:

extrabon@gmail.com

Pa aviso usa mail:

avisobon@gmail.com

17 di mei 2022

“Pas Mi ta laga boso; mi pas Mi ta duna boso ...!”
(cf Huan 14,27a)

E pas di Kristu Hesus ta e pas ku ta permanesé asta den tormentanan di bida. P’esei, Hesus ta enfátiko; “e pas ku Mi ta duna boso no ta e pas manera mundu ta deseá otro, ora boso ta kumindá otro.” (cf Ech 14,27a)
Nos mester di e pas dibino aki, pa e retonan ku ta spera nos. Pasobra, apòstelnan a afirmá ku “kreyentenan mester pasa hopi tribulashon pa drenta reino di Dios.” (cf Ech 14,22b)

P’esei, “... pensa riba tur loke ta berdadero i noble, hustu i puru, agradabel i honorabel. I si tin kiko ku ta, ku ta bon i ku ta digno di alabansa, pensa riba esenan. Pone loke nos a siña, tende i mira di San Pablo, den práktika. I Dios ku ta duna pas, lo ta huntu ku nos.” (cf Fil 4,9)

Señor, bendishoná nos i warda nos ... wak nos ku amor i duna nos pas i prosperidat.
(cf Num 6,24,26)

1L Ech 14,19-28; Salmo 145,10-13ab,21; Ev Huan 14,27-31a

005999-522-4056 Un Snechii Pan unsnechiiipan



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djammers 17 mei 2022

- | | |
|--------------------|---------------------------------------|
| 12.00 Herensia: | Jaime i Louisa Emerencia |
| 13.00 Aki Boneiru: | Ariane Cloutier i Amancio Batta |
| 14.00 Herensia: | Johannes (Papa) i Anna Maria Francees |
| 15.00 BAPA: | Edwin Christiaan |
| 16:00 Aktualidat: | Manifestashon Usibo |
| 16.30 Aktualidat: | Geritza Fermi 2 (Konose Hustisia) |
| 17.00 Aki Boneiru: | Toon Abraham |
| 18.00 Herensia: | Antonio Deis Schermer |
| 19.00 BAPA: | Gelbertico Valerious |

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 20.00 Herensia: | Jacinto Bernardo Winklaar (Diek) 3 |
| 21.00 AkiBoneiru: | Seru di bentana 2018 |
| 22.00 Herensia: | Eric Hooi |
| 23.30 Puerto Latino: | Luis Zárraga |

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Mayra’s Multi Services B.V.

ta buska

1 medewerker

huishoudelijke dienst

Pa mas inf. por yama **782-9423**

Truckland Bonaire N.V.

ta buska

1 metselaar

Pa mas inf. por yama **717-7163**

Exploitatie Maatschappij DCR N.V.

ta buska

1 electricien

Pa mas inf. por yama **777-2739**

MADAM

X



Nos no sa loke nos tin, te ora nos pèrd'é!

Riba e ret di karetera elektròniko di Internèt tin diariamente masha hopi mensahe ta move di un parti pa otro parti di mundu, di persona pa persona, kas pa kas, empresa pa empresa. Diariamente, for di mi amigu i konosinan, mi ta risibí hopi mensahe bunita. Tin bes tambe chiste.

Mi tin folder spesial na unda mi ta warda nan pa, de bes en kuan-do asina, wak si mi por tradusí nan na Papiamentu pa bai pone den mi kolumna. Den wikènt m'a logra tradusí un mensahe bunita tokante hendenan ku ta drenta bo bida pa sierto rason. Ta un mensahe for di kua, segun mi, nos por siña hopi.

Hende ta drenta bo bida pa un rason, un temporada òf pa henter bo bida. Unabes bo sa pa kua rason i pa kuantu tempu el a drenta bo bida, lo bo sa kiko pa hasi pa e persona aki.

Ora ku un hende ta den bo bida pa un rason, normalmente ta pa kumpli ku un nesesidat ku abo a ekspresá. Nan a bini pa asistí bo den un difikultat, pa proveé bo ku guia i sosten, pa yuda bo físikamente, emoshonalmente òf spiritualmente. Kisas parse manera ta Dios mes a manda nan. I esaki t'e kaso tambe. Nan t'ei ku un rason. Bo mester di nan presensia den bo bida.

Pero ta yega un momentu, sin ku bo a hasi algu malu ku e persona aki, òf na un momentu inkumbiniente, lo bisa òf hasi algu pa trese e relashon na un fin. Tin biaha nan ta muri. Tin biaha ta sosodé ku simplemente nan ta kana sali fo'i bo bida. Tin biaha nan ta aktua di tal forma ku nan ta fòrsa bo pa terminá e relashon.

Loke nos mester realisá ta ku e persona ei a kumpli ku nos nesesidat. Nos deseo ta kumplí. Nan trabou ta hasi. E orashon ku a sali di bo a haña kontesta i awor ta tempu pa sigui move bai dilanti.

Tin hende ta drenta bo bida pa un temporada, pasobra bo turno a yega pa kompartí, krese òf siña. Nan ta trese pa bo un eksperensia di pas òf pa pone bo hari. Nan lo por siña bo algu ku bo no a

hasi nunca. Normalmente nan ta duna bo un kantidat inkreibel di alegria. Sin duda esaki ta algu real. Pero solamente pa un temporada.

Relashonnan pa bida ta siña bo tambe lèsnan di bida. Kosnan ku bo mester traha ariba pa por haña un fundeshi emoshonal sólido. Bo tarea ta pa aseptá e lès, stima e persona i pone loke bo a siña di dje den otro relashon i áreanan di bo bida. Ta bisá ku amor ta siegu, pero ku amistad ta klarividente.

Bo mester gradisí tur esnan ku sea ta den bo bida pa un rason, pa un temporada òf pa henter bo bida.

E mihó sorto di amigu ta e amigunan ku ken bo por sinta den bo pòrch na kas, sin ku boso ta interkambiá niun palabra ku otro, pa despues lanta bai, lagando otro atras den un situashon unda bo ta kere ku boso tabatin un bon kombersashon ku otro.

Ta bèrdat ku nos no sa loke nos tin, te na momentu ku nos pèrd'é, pero ta bèrdat tambe ku nos no sa kiko nos tabata falta te ora ku e yega.

Dunando un persona tur bo amor nunca ta un siguransa ku nan lo stima bo bèk. No spera di haña amor bèk. Djis warda pa e krese den nan kurason, pero si esaki no sosodé, sea kontentu ku e ta krese den bo kurason sí.

Ta tuma solamente un minüt pa topa ku un persona, un ora pa gusta un persona, un dia pa stima un persona, pero ta tuma henter un bida pa lubidá un persona.

No wak e aparsensia bunita i atraktivo di un persona, komo ku esaki por gaña bo. No bai tras di su rikesa, pasobra asta esaki lo por kaba un dia. Skohe pa un persona ku por pone bo sonrei, pasobra ta un sonrisa so bo mester tin bia pa hasi un dia skur parse un dia kla. Buska e hende ku ta pone bo kurason sonrei.

Wak pa bo haña sufisiente felisidat pa alegrá bo bida, sufisiente reto pa hasi bo fuerte, sufisiente preokupashon pa mantené bo komo humano, sufisiente speransa pa hasi bo felis.

Semper bai pone bo den sapatu di otro hende. Si bo ta sinti ku algu ta hasi bo doló, probablemente e ta hasi otro hende tambe doló.

E hende di mas felis no nesesariamente mester tin e mihó di tur kos, si ku ta hasi mihó di tur kos ku e topa den su kaminda.

Felisidat ta pa esnan heridá, esnan ku a buska i esnan ku a purba. Solamente nan por apresia e importansia di hendenan ku a toka nan bida.

Tempu ku bo a nase, bo tabata yora, miéntras ku tur hende rònt di bo tabata sonrei. Hiba bo bida di tal forma ku, na momentu ku bo muri, abo t'esun ku ta sonrei i tur hende rondó di bo kaha di morto ta yora.

Air Handling Services ta disponé di dos trapi nobo

KRALENDIJK -- Air Handling Services Bonaire N.V. resientemente a risibí dos trapi di avion nobo. Dia 19 di novèmber 2021 a pidi e trapinan na e kompania

TLD Shanghai i dia 28 di desèmber nan a keda kla. Dia 19 di febrüari a trapinan a sali for di Shanghai i via Kingston i Kòrsou a yega Boneiru dia 26 di aprel. E trapinan pa pasahero ta proveé aksesu na a-vionnan di kurpa hanchu, mediano i amplio, bou di e

kondishonnan mas mihó di siguridat i komunidat mas tantu posibel. Nan ta konta ku un entrada di entre 2200 pa 5800 milimeter di altura i por ahustá e tret pa tret permitiendo e pasaheronan abordá i baha di un manera totalmente kómodo i seif.

Su tretnan di aluminio tin un superfisie efisiente loke por ofresé kondishonnan di siguridat adishonal i ta konta ku barera i ta iluminá.

Tur operashon di mane-

ho i aproksimá avion ta realisá for di e kabina loke ta ofresé un visibilidad amplio danki na su bentaha amplio. Tur e operashonnan aki ta realisá bou di e kondishonnan mas mihó di siguridat i komfortabilidad. Air Handling Services Bonaire N.V. ta atendé a-vionnan di Delta Airlines i Unidat. Tambe sí ta nesesario na kompanianan ku hasi petishon. Por usa e trapinan tambe pa avionnan di TUI, KLM i tur otro tipo di a-vion.



F
P



Eh eh.... E asuntu di “manda potrèt p’ami” sí ta poko fastioso. Ya pa algun aña hende ta pidi mi potrèt ku mi saka na kualke okashon. Mi ta splika bolbe splika ku e potrèt nan ta pa mi trabou. Straño ku por parse, e hende ta eksihí ku e por haña e potrèt.

Mi ta bisa tin biaha, apesar ku mi no tin e kurashi pa bisa nan, ku e potrèt no por bai pòrnada. Ta parti di mi trabou e ta. Meskos ku un hende ta bai traha pan, den ofisina, drecha tayer, traha blòki, bende outo i tur otro fishi ku tin, esaki ta e forma ku ami ta gana mi sèn kuné. Si mi saka potrèt i duna tur hende, kiko ami ta kobra pa mi biba kuné? E telefòn ku mi tin, meskos ku tur hende, ami tambe a saka sèn pa kumpr’é. E kámaranan profeshonal ku lèns i tur otro rekisito ku i tin, nan ta kosta sèn.

No komprondé mi malu. Laga mi duna un ehèmpel chikitu. Si un hende ku ta bende pan presentá serka mi i mi bis’é: “Duna mi un pan pasobra mi tin ku kome”, bo mes ta komprondé ku e no ta kuadra. Bèrdat mi tin ku kome, pero e hende no por duna mi e pan. Asina hende ta pidi mi potrèt, pa nan tin un prueba di loke tabatin òf a sosodé. Pues mi potrèt sí tin ku bai pòrnada.

Ora un hende bai kumpra outo na Cicilia Motors, no ta bisa Max ku e mester di e outo pa kore yega su destino. Bo sa ku mester paga pa e outo. Max a kumpr’é pa bende. Meskos ami a kumpra e kámara pa mi saka potrèt i bende esaki. No por kompará, pero resientemente mi tabata na Merka pa dragrace i mi a kumpra un potrèt. Mi a keda babuká. 15 dòler pa e potrèt ku ta un poko mas chikitu ku A4 i esun digital ta kosta 20 dòler. 1 potrèt, no mas. Sigur no por kompará, pero solamente solo ta sali pòrnada mi rumannan stimá.

TA TRATA KASO ATRAKONAN AKI TRES LUNA

KRALENDIJK – Un bia mas a posponé tratamentu di e kaso den kua ta akusá un grupo di hòmbner di vários atrako i kiebro. Lo trata e kaso den su kontenido riba 17 i 18 di ougùstùs próksimo.

Korte den Promé Instansia a atendé e kaso pro forma kontra e hòmbneran Timothy D., Shakiem J., Nathaniel.T, Bernard A., Jokennys F. i Jamerickson P. riba djabièrnè 13 di mei último.

Abogadonan Winkel, Van Lieshout i Nicolaas tabata enkargá ku defensa di e grupo. Fiskal mr. Veneberg a representá Ministerio Públiko (OM).

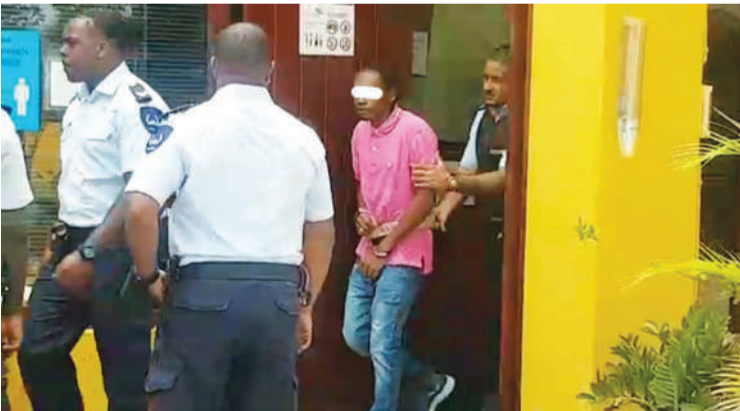
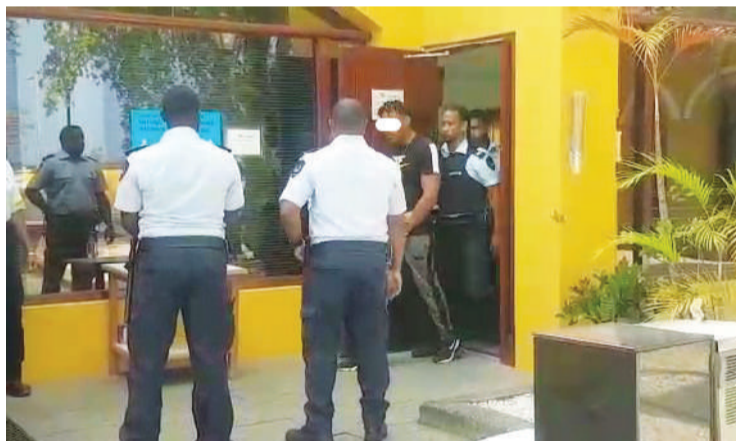
Tin ku remarká ku Instituto Hulanda Karibense (JICN) a tuma seguridat i vigilansia na serio. Tabatin un kantidat impreshonante di wardadónan di prezu presente. E sospechosonan a aktua basta tranquil, aunke

na sierto momentu por a nota tenshon entre Timothy D. ku un wardadó di prezu. Despues di un ratu D. opvivamente a relahá.

Deseo pa ku investigashon

Anteriormente a atendé e kaso durante kua abogado Van Lieshout a kuestioná e rapòrt di Reclassering tokante Nathaniel pa no apliká derecho penal hubenil. Pues riba 16 di mart e abogado a pidi un rapòrt adi-shonal pero ainda no a risibí esaki. Hues mr. Edelenbos a enkargá fiskal pa sòru p’e rapòrt adishonal aki.

Abogado Winkel a remarká ku el a pidi pa haña un relato di e kombersashon di tap di e sospechoso Bernard pero no a risibí esaki. Tambe el a pidi pa skucha Jamerickson den kaso di Bernard i esaki no a sosodé. Pues hues a bolbe enkargá



fiskal ku e tarea aki.

Mester mas klaridat

Abogado Nicolaas ta pidi mas klaridat den kaso di su klientenan. E ta bisa ku OM a dagfar Jokennys pa lecho i despues a bolbe agregá otro echo.

Aparentemente den un kombersashon di ‘whatsapp’ ku Timothy, Jokennys a bisa ku e tin algun oloshi ku e ke bende. Esaki a pone ku ta akus’é di sierto kiebro i bende kos hòrta.

Lugá limitá

Mirando e magnitud di e kaso a reservá 2 dia pa atendé esaki den su kontenido. Tantu hues komo fiskal a remarká ku e sala di korte ta limitá mirando ku ta trata di 6 sospechoso i basta wardadó di prezu. Ademas por nota basta interes di famia i interesadonan pa ku e kaso aki. Pues ta bai wak e posibilidat pa atendé e kaso na Mariott Resort. Riba e fotonan por mira e sospechosonan rumbo pa sala di korte i un impreshon riba e dia aki.

BròKèS 93.5 FM

Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com



Van Huffelen ta topa hóben boneriano

KRALENDIJK – E siman ku a pasa porfin Sion Janga a sera konosí personalmente ku Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen. Van Huffelen a laga sa ku e si lo bai hinka sèn den hóbenan Boneriano. E sí lo bai sòru pa hóbenan Boneriano haña espasio i chèns pa ta envolví den maneho ku e ta traha pa Boneiru.

Esaki ta nifiká ku pa promé bia hóbenan Boneriano ta bai haña chèns pa sinta na mesa ku Den Haag pa kompartí nan opinion, solushon i ideanan riba diferente tema, pa asina nan tin influensia. E siman aki Janga ta serka tantu van Huffelen komo su otro koleganan den Gabinete Rutte 4, pa konkretisá e plannan aki.

Mas great ta, e siman ku a pasa Schouten a kuminsá ku su promé kurso di papiamentu pa e por komuniká den idioma papiamentu. Tristu ku den 11 aña ainda ta bringa pa hóbenan tin un bos, mas tristu ku Boneiru mes no ta hasiendo nada. Ta basta ku saka potrèt, usa e palabra hóben pa kampaña, pero kon ku bai, lo logra, Janga ta skirbi.



Klousura kurso di embaraso

KRALENDIJK -- Sentro Akseso, ántes yama Sentro pa Hubentut i Famia, a klousurá otro kurso di embaraso dia 5 di mei. Un kantidat di 7 mama a partisipá na e kurso, algun huntu ku nan pareha.

E kurso tabatin un durashon di 6 siman. Kada siman ku un tópiko pa duna e mamaman sosten durante embaraso i preparashon pa parto.

Tópikonan ku a trata durante e kurso ta desaroyo

di embaraso i parto, duna-mentu di lechi di pechu, nutrishon, kuido di beibi, informashon di salú hubenil i bishita na sala di parto.

E kursistanan a risibí tambe informashon di Registro Sivil. Banda di e lèsnan di teoria, e partisipantenan a sigui lèsnan di ehersisio na Fysio di Bario.

Sentro Akseso ta gradisí tur e fasilitadónan ku a duna e diferente tópickonan, Lianne Stoltenborg, Marielle van Overmeren, Lu-

cinda van der Wardt, Giovonne Jansen, Jeamaliria Emerenciana, Anita i Aithel Soleano.

Tur mama òf futuro mama ku ta 4 luna òf mas na estado, por inskribí i partisipá na e kurso. Pa mas informashon por tuma kontakto na 717-7300, ku Roxiana Goeloe, na Sentro Akseso. Sentro Akseso ta deseá tur e mama i tatanan tur kos bon na e parto i éksito den kuido i edukashon di nan yu.

Rutte IV ménos generoso ku primintí

KRALENDIJK – E primintimentu den e akuerdo di koalishon di Gabinete Rutte IV pa invertí 30 mion euro ekstra den Karibe Hulandes, parse pa gran parti un sigaria for di propio paki. Pasobra awor parse ku tin un bahada di e kompensashon partikular ku ta baha di 45,3 mion na 2021 na 22,4 mion e aña.

E último sifranan ta bini for di e karta di Sekretario di Estado di relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, ku a bai djaluna Tweede Kamer. Aki den por lesa ku

Boneiru ta entregá 75%, dia 21,5 mion na 2021 na 5 mion e aña aki. A base di porsentahe St. Eustatius ta resultá mas afektá, di 10,6 pa 1,6 mion. Saba al kontrario ta bai algu dilanti, di 3,6 pa 4,3 mion.

Banda di kompensashonnan partikular pa e islanan apart, tin tambe un pòst pa Karibe Hulandes general. Esaki tambe ta subi di 9,6 pa 11,3 mion. Na tur e kompensashonnan partikular ta bira kasi 23 mion ménos.

Imposibel pa hisa preis di webu

KRALENDIJK – Ta imposibel pa hisa preis di webu na Boneiru, segun AFBW. Direktiva di e sindikato, despues di a sigui tende diferente keho di su miembro i no miembronan, ku empresarionan lo subi a subi preis di un kaha di dozein di webu ku \$ 1,00 entrante april 2022, a hasi

un investigashon “Esaki ta imposibel segun e dekreto di gobièrnu di Boneiru, fechá promé di mart 2017. Artíkulo 2 di e dekreto aki ta stipulá ku mester tin un dekreto nobo di gobièrnu. Miéntras no publiká e dekreto nobo aki, e subida aki ta un subida ilegal”, segun AFBW.



Sigaria ta ainda mas malu

Kabitu problema grandi

KRALENDIJK – Ku humamentu ta malu pa salú i aire, entre tantu ta generalmente konosí. Pero kabitu di sigaria no solamente ta sushi, pero tambe venenoso.

Miéntras bo ta kana riba kaya bo ta topa hopi kabitu di sigaria. Asina serio kabitu di sigaria ta integrá di nos imágen di kaya. I sí un hende kaba huma un sigaria i benta e kabitu na suela, e chèns ta hopi chikitu ku un hende ta bisa algu. Sigaria kisas ta e sushi di kaya di mas malu ku ta eksistí.

Kabitu, problema grandi

E motibu ku no hopi biaha ta mira sigaria komo sushi di kaya, probablemente ta pasobra nan ta asina chikitu. Meskos ku bals, un shushadó inkonsiente, el a bira un parti standart di nos imágen di kaya. Pero tambe sí un kabitu kisas ta

chikitu, e problema ta hopi grandi.

Anualmente ta bende komo 9,5 miar sigaria legal i miónes di sigaria ilegal na Hulanda, segun sifranan di NSO Retail i FIOD. Mayoría di esakinan, na kalkulashon hopi miar pa aña, ta resultá riba kaya komo sushi. I esaki naturalmente no ta sosodé solamente na Hulanda. Mundialmente ta produsí 6 mil miar sigaria pa aña i dos terser parti di kabitu ta resultá den medioambiente.

E felternan ku ta pone na e sigaria pa lanta impreshon ku sigaria ta ménos dañino pa salú, ta sòru pa daño èkstra na medioambiente. Nan ta kontené kímiko dañino ku ta afektá medioambiente.

Nederland Rookvrij a deklará tambe ku nan no ta kontribuí na ménos daño na salú. Reklamo di fabrikantenan di sigaria ku den-

tro di algun aña lo destruí medioambiente, tampoko científicamente no por keda konstruí.

Kisas ta parse ku un kabitu di sigaria ta konsistí di un pida papel chikitu ku tabako, pero esei ta ménos di ta bèrdat. Kasi tur filter di sigaria ta konsistí di principalmente asetatu di selulosa. Esaki ta un forma di plèstik ku no ta kibra. I asina filternan di sigaria semper ta resultá den tur skina.

Ya for di 1986 kabitu di sigaria ta riba lista di e mas sushi di kaya haña i e filternan akí naturalmente no ta keda riba tera. Pasobra nan ta asina chikitu nan ta resultá den laman.

Malu pa biodiversidat

Segun Plastic Peuken Collectief presensia di kabitu di sigaria ta sòru tambe pa stroba kresementu di tipo di mata i yerba. Nan ta sòru ku mata i yerba



ta krese ménos lihé. Sí otro tipo di mata tambe ta afektá pa filter di sigaria den medioambiente, ainda nos no sa. Pa esaki mester di mas investigashon. Pero mirando ku kabitu di sigaria ta kontené materia venenoso, e chèns ta hopi grandi pa konsekuensia negativo riba otro tipo di flora i founa. Estudio na piská ya ta laga mira resultadonan alarmanante. Piskánan ta muri i algun investigadó p'esei a duna sushi di sigaria e stèmpel di sushi kímiko.

Ken ta limpia

Nos mester kita pues for di kabitu di sigaria. Pero esaki no por fásil. Desde introdukshon di prohibishon di plèstik, e produktornan di tabako ta responsabel pa

e kosto di limpia kabitu di sigaria. Esaki ta akordá den artíkulo 8 di Single Use Plastics Directive. Kon esaki mester tuma lugá, ainda no ta kompletamente stipulá. P'esei ta di hopi importancia pa gobièrnu hulandes monitòr e kantidat di sigaria den medioambiente i traha un plachi di kosto realístiko pa e kostonan di limpiesa.

E limpiamentu tampoko ta simpel. Hopi biaha e kabitanan ta den sker, huki, rant di stupi, òf den mondi. P'esei no ta mira nan fásil i hopi biaha nan ta pegá. Tampoko por kita felter di sigaria fásil for di den santu. Tur esaki ta hasi e limpiamentu naturalmente hopi karu. E kostonan spesífiko di limpia kabitu di sigaria ainda no ta konosí.

Apesar ku 'headtax' ta bai subi

Barkunan krusero ke sigui Boneiru

KRALENDIJK— Apesar ku ta bai hisa e asina yamá head-tax' pa turistanan ku ta bini ku barku, e kompanianan doño di barku ta dispuesto di laga nan barkunan sigui bini Boneiru, segun por komprondé di diputado di turismo Hennyson Thielman durante un konferensia di prensa djaluna.

Tin desaroyo positivo tumando lugá na Boneiru. Naturalmente semper tin krikita. Diputado Henny-

son Thielman i Guus van Eerde a papia ku prensa djaluna mainta i a atendé tres punto. Diputado Thielman a elaborá riba e asuntu di waf di karga, barku krusero i despues e huntu ku Guus van Eerde tokante kuenta anual di Entidat Públiko Boneiru.

Guia

Diputado Hennyson Thielman: “Siman pasá algun informashon a sali den prensa tokante barku kruse-

ro i mi ke trese mas klaridat. Tin hopi desaroyo i mester guia nan den direkshon ku nos ke pa nan bai. Hopi hende ta remarká ku nan no ta sinti nan mes mas na Boneiru. Nos a papia pa desaroyo hotèl di klase haltu. Pa loko ta trata e parti di bich, hendenan ta remarká ku no tin un un sitio apropiá.”

Thielman a splika ku den e mundu di krusero tin 3 kompania grandi ta dominá. Royal Caribbean Cruises, Carnival Cruise Line i Norwegian Cruise Line. Na Boneiru mayoria barku ta bin di e kompania Royal Caribbean Cruises.

Impuesto

“Nos a presentá nos plan kaba na e kompanianan krusero. Un kos ku nos ke ta di hisa e 'headtax' awor

pa 10 dòler. E ta mas serka manera e otro islanan ta kobra. Tur esaki a splika e kompanianan di barku; pues nan ta na altura di e situashon. Ku e oumento, 3 pa 4 mion dòler èkstra lo bin den kaha di gobièrnu pa drecha kaminda na Boneiru. Na luna di aprel nos a bai Merka i a splika meskos tokante e oumento. Tur ta di akuerdo pa sigui bin Boneiru”, diputado Thielman a bisa.

Boneiru ke risibí den futuro solamente 1 barku pa dia. “Dikon ke bai 1 barku krusero so pa dia? Tin hopi karga ta bin Boneiru, poblashon a krese. Momentu ku tin dos barku di turista, esnan ku ta trese karga mester warda tin biaha hopi pa por deskargá. Esaki ta krea un estorbo pa nan. Pues ku

1 barku so pa dia, ta balansá henter e situashon.

Thielman a bisa: “Tin grupo ta bisa ku un barku ta tiki i mihó laga dos sigui bini. E problema ta, tin negoshi a bisa momentu tin dos barku, ta sosodé ku nan ta sera porta di nan negoshi, debí ku e ta yena ku hende. No por kontrolá e situashon den tienda i nan ta hòrta kos. Ta bai pa trese turista ku ta gasta hopi sèn i ta rekerí pa hisa salario tambe di esnan den e sektor.”

Thielman: “Ta trahando riba e haf di karga. Tin dos sitio, sea WEB na Hato òf pariba di BOPEC. Pronto ta tuma desishon, unda e waf di karga ta bini. Nos no t'ei pa kibra niun kompania, pues ta studiando ampliamente e mihó desishon pa kumbiní un i tur.”



Mandamentunan, prohibishon òf kaminda?

Outor: Pader Fernando Pascual

Ta eksistí un peliger na ora di pensa riba e mandamentunan di e Lei di Dios i riba e mandamentunan di Iglesia: mira nan manera obligashon, manera karga, manera lei mas o ménos pisá.

Ken ta mi próhimo?

- Próhimo ta esun ku ta eksigí mi sali di mi mes para midí si, en bèrdat, e fe ta operativo i práktiko òf el a keda den simpel teoria.

- Próhimo ta, talbes, esun ku ta drenta denter di mi skemanan. Esun ku ta keda leu di mi dominionan i na distansha di e kamindanan pa kua ami ta avansá.

- Próhimo ta esun konstantemente puntra mi, ku e preguntanan ei di San Ignacio, “kiko mi a hasi pa Kristu, kiko mi ta hasi pa Kristu i kiko mi mester hasi pa Kristu”.

- Próhimo ta esun ku ta yuda mi pasa di un fe di konosementu na un fe práktika i bentá den otronan.

- Próhimo ta esun ku ta invitá mi pa no instalá mi den un piedat friu i baha na e sufrimentu di hende.

- Próhimo ta esun ku, sin duna kuenta, ta ser hinká den huki dor di e sosiedat luhoso hòrtando di dje e rikesa interior.

- Próhimo ta esun ku ta asotá dor di materialidat di kosnan i unabes utilizá, ta ser poné den huki di olvido.

- Próhimo ta esun ku inkonsientemente ta lag’è ser ataká den su dignidat promé di hiba o posishoná su mes en kontra di e ideologianan dominante.

- Próhimo ta esun ku a ser lastrá dor di e korientenan di lo mesora, di lo pragmátiko i despues a keda sin kontesta bentá na suela.

- Próhimo ta esun ku ta spera un detaye di nos parti i no únika mente teorinan òf lèsnan magistral.

- Próhimo ta esun ku nos kòrta e kaminda ku nos a kuminsá pa laga nos komprondé ku bo ta gana Dios ku misericòrdia i no ku e rason.

- Próhimo ta esun ku mester di nos kompromiso i di nos palabra, di nos konseho i di nos presensia. Lo kontrario y lo mas fásil, tin bia, ta di pasa rònt di e personanan, e akontesimentunan, e problemanan i e krusnan ku ta Sali na nos enkuentro: “wowonan ku no ta mira...kurason ku no ta sinti”.

- Próhimo ta esun ku keriendo di biba den e bèrdat a ser asaltá pa delinkuentenan di mentira.

- Próhimo ta esun ku no por òf no sa na sostené su mes; esun kansá dor di e ladron poderoso “Plaka” òf esun humiliá pa e estafadonan di konsenshi i di e bèrdatnan grandi.

- Próhimo ta esun ku, di anochi pa mainta, a ser tirá den e abismo di inkredulidat òf sin speransa, di tristesa òf di e desengaño dor di bida.

- Próhimo ta esun ku nan a kita loko tabata rekursu i apoyo den nan eksistensia dor di esnan ku ta kore riba e kabai di poder i di e “tur kos ta bal” p’asina ku e sosiedat ta keda sin moral ni étika algun.

- Próhimonan ta, en definitivo, personanan ku ta sali pa nos den mil sirkunstansia i ku mil nòmber i fam.

Ora nos ta pensa asina ta fásil ku paden ta lanta e pregunta: t’è na unda mi por yega sin “falta” ku norma? T’è na kua punto lo pèrmitími un akto ku ta yega na e límite di loke ta pèrmití, pero ku ainda ta denter di regla?

E peliger aki ta sinta den un forma di mira e normanan di moralidat kristian manera ora ta trata di leinan trahá pa hende. Tin regla ku ta indiká kua belasting tin ku paga, kon move riba kamindai ki ora nos mester kuminda e hefe di trabou. E ora ei, t’è na unda mi por yega sin ku norma ta ser violá? Na otro okashon e pregunta ta tokante e nivel di surpasá ku ta ser “tolerá”: si mi surpasá e límite di velocidat únika mente ku 30 ó 40 km/pa ora riba loko e bòrchi ta indiká, nan lo duna mi but òf ainda nan por tene indulgencia ku mi.?

Biba e mandamentunan asina ta nifiká no komprondé bida kristian. Ora Dios ta pidi nos pa nos stim’è, pa nos no hura falsu o ku nos ta santifiká e fiestan, E no ta bisando nos ku nos tin ku paga un belasting di kua su kantidat ta dependé di desishon ku awe ta di un forma i mañan di otro. Si Dios ta pidi nos algu asina profundo manera “lo bo no mata” no ta pa lagami pensa si den e aborto ei, kometé ora e yu tabatin únika mente 9 siman, mi no a violá lei, ku lo keda violá ora e yu ya tin mas di 20 siman...

Kada mandamentu ke promové algun balor, un aspekto di e eksperensia humano, un forma di biba den plenitud nos kondishon di yunan di Dios i di ta salbá pa medio di Kristu. E ora ei e mandamentu “honra bo tata i bo mama” no ta mirá únika mente komo un peso i komo algu ku ta bal miéntras ku no tin kosnan mas importante pa hasi. Ni e “lo bo no lanta falsu testimonio ni mentira” por ser butá entre paréntesis ora danki na un kalumnia chikí mi por logra eliminá un kompañero ku ta stroba mi den mi soñonan pa subi e trapi di trabou i yega mas haltu na puesto.

E vishon korekto dilanti e mandamentunan aki ta laga mi puntra mi mes: kon mi por



biba e amor familiar ku profundidat, e limpiesa di kurason i rèspèt pa puresa promé ku mi kasa i despues di matrimonio, e hustisia sosial i promoshon di un órden ekonómiko ku ta permití tur hende di tin loko ta nesario pa sobreviví?

Mesun kos nos por bisa ku e mandamentunan di Iglesia. Bai misa djadumingu no ta únika mente un norma ku a okurí un obispu ku tabata poko preokupá pasobra esnan batisá a kuminsá ta falta misa. Ta mas bien, rekonosementu di un nesidat vital, di un deseo ardiente di e kurason pa bolbe eksperensia den plenitud e misterio di nos salbashon: entrega di Kristu na hende asta di duna su Sanger i su Karni den un gesto di amor ku ta yena nos ku kon-

fiansa i ta permití nos renobá nos boutismo.

Mandamentunan no ta simpel prohibishon ni norma ku kua nos por hunga pa mira t’è na unda si i t’è na unda nò... Kada un ta pone nos dilanti metanan ku tin bia ta difisil, pero semper ku kapasidat di embeysesé for di kurasonnan generoso, un mundu ku mester di testigunan kontentu ku e bida kristian. Un mundu pa kua Kristu a muri, p’asina un dia nos por bolbe reuní den e Patria eterno kaminda nos por ser brasá pa un tata ku stima nos ku lokura i ku ta kombidá nos pa biba ku profundidat komo hende i komo kristian nos vokashon mas profundo: **amor**.

10 kos ku Dios lo no puntra bo

1- Dios lo no puntra bo kua modèl outo bo a usa; E lo puntra bo kuantu hende bo hiba den dje.

2- Dios lo no puntra bo tokante e meternan kuadrá di bo kas; E lo puntra bo kuantu hende bo a risibí den dje.

3- Dios lo no puntra bo tokante e marka di bo pañanan den kashi; E lo puntra bo kuantu hende bo a yuda bisti.

4- Dios lo no puntra bo tokante kon haltu bo sueldo ta; E lo puntra bo si bo a gan’è di forma limpi.

5- Dios lo no puntra bo kua ta bo tu título; E lo puntra bo si bo a hasi bo trabou ku lo mihó di bo kapasidat.

6- Dios lo no puntra bo kuantu amigu abo tabatin; E lo puntra bo kuantu hende abo a konsiderá bo amigu.

7- Dios lo no puntra bo den kua besindario bo a biba; E lo puntra bo kon abo a trata bo bisiñanan.

8- Dios lo no puntra bo pa e koló di bo kueru; E lo puntra bo pa e puresa di bo interior.

9- Dios lo no puntra bo dikon bo a tarda tantu den buska salbashon; E lo hiba bo ku amor na su kas den shelu i no a portanan di fièrnu.

10- Dios lo no puntra bo ku kuantu persona bo a kompartí e mensahe akí; simplemente E lo puntra bo si bo tabatin bèrgwensa di hasié...

Hesukristu a bisa: “Ma ken ku nenga públikamente ku nan konosé Mi, Mi tambe lo nenga ku Mi konosé nan dilanti di mi Tata ku ta den shelu.”

IMÁGENAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Simadan na Nikiboko

Nikiboko tabata konosí pa su simadan – fiesta di kosecha. Riba e foto aki por mira Picho Raphaela meimei ku Belua (span-tapara) den su brasanan i den su mannan ‘bandera’ di tapushi. Te na man robes Ricardo Keller ku su marimba. Na e banda drechi por mira un supladó di kachu.

Simadan in Nikiboko

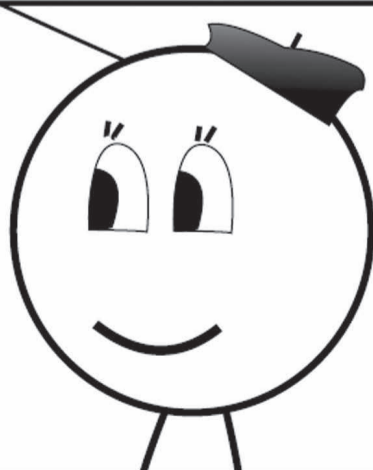
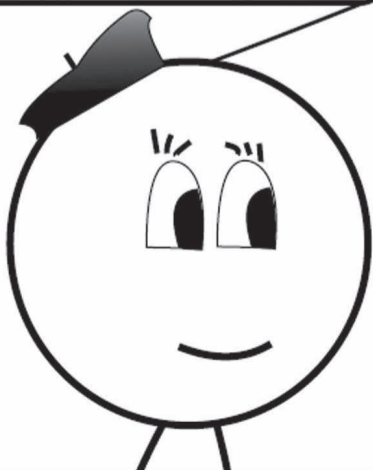
Nikiboko was bekend om zijn simadan – oogstfeest. Op deze foto is in het midden Picho Raphaela te zien met de Belua (vogelverschrikker) in zijn armen en in zijn beide handen een zgn. ‘bandera’ van maiskolven. Helemaal links Ricardo Keller met zijn marimba. Rechts een blazer van de kachu (koehoorn).



MONCHI & TONCHI

Ata m'a tende ku na Hulanda ke bai duna liber ora ku muhénan tin menstruashon.

Awèl sí. Motibu pa mi bai operá pa bira muhé. E dianan ei ta bo so lo sali den BONERIANO.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòi Antoin

786-6818

Redakshon

Armand 'Papi' Antoin

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Nathaly Evertsz

Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Partner na Aruba

Extra

Layout

Davienuska Janga

Aviso

avisobon@gmail.com

Bunita misa na Antriol

KRALENDIJK -- Misa ayera mainta na parokia La Birgen di Coromoto tabata bunita, kargá ku selebrashon. 2 beibi a batisá i

un mayor di edat a batisá i risibí promé Santa Komunion. Aparte di nan diferente persona a kumpli un aña mas di bida, entre nan

Stella Martines i Sira Molina.

Riba potrèt momentu ku pader Marc a bendishoná esnan di fiesta i otronan.



Un baiskel ku ta hala atenshon

KRALENDIJK -- Djabièrnè atardi, momentu hopi hende ta saliendo for di trabou òf kas pa nan bai 'happy hour', na nan sitio preferí, Claydrick Clarinda, huntu ku su yu, a sali kas i kore keiru riba baiskel. No kualke baiskel, sino un baiskel modifiká.

Parti patras a pone un

Buggy. Di e manera aki el a krea un baiskel, riba kua hende por sinta disfrutá, miéntras un hende ta manehá e baiskel.

Den e kaso aki, e yu ta disfrutá i e tata ta manehá e baiskel.

Riba potrèt tata i yu, e mucha ta chel basilá riba baiskel, ku su tèblet.



'Have a Heart' outomobilista

KRALENDIJK -- Diariamente outo ta alkansá kachó, pushi, kabritu i asta buriku riba kareteranan boneriano. Ta aksiden-

tenan ku por sosodé. Pero esnan ku alkansá animalnan manera kachó, pushi i kabritu no ta tuma molèster tin biaha pa avisá Selibon,

ku tin un servisio grátis pa rekohé kadaver.

E pushi riba e foto aki por ehèmpel a keda basta ratu riba kaya promé ku hende a yama Selibon pa rekoh'é. Den kasonan asina ta esun ku a dal e animal ku outo mester demonstrá responsabilidat i sentido síviko pa yama Selibon. Pero esei no ta sosodé tur biaha. Tin bes te asta e kadavernan aki ta drenta fase di deskomposishon, hasiendo mas difísil pa personal di Selibon rekohé nan.



Hector Sampson ku eksitoso workshop na Boneiru

KRALENDIJK – ‘Casa de Música’, huntu ku gobièrnu di Boneiru, atra-bes di SKAL (Sekshon di Kultura, Arte i Literatura), a trese e maestro di muzik Hector Sampson Boneiru, pa por a duna un workshop. Ta trata di un workshop pa tur trompetista i tambe trombonista. Mester bisa ku un kantidat di 6 trompetista i 5 trombonista a partisipá na e workshop, ku sigur tabata un tremendo idea.

E workshop a kuminsá djabièrnè 13 di mei, unda Hector a dediká tempu, kon mester kalentá promé ku toka e instrumènt. Despues Hector a kuminsá hinka 3 kansion den otro, ku a keda presentá riba djadumingu 15 den Parke Wilhelmina.

Sigur mester bisa ku e tipo di aktividatnan aki mester tuma lugá ku mas frekuensia, ya Boneiru tambe su kalidat di hendenan ku ta supla trompèt i trombon, por subi, di manera ku Boneiru por tin

su propio supladónan riba un bon nivel i ku por toka ku kualke banda ku nivel haltu.

Sigur mester felisidat e organisadónan, sinembargo tambe e partisipantenan i espesialmente maestro Hector, kende a sa di duna tur loke e tabata por, pa un bon presentashon djadumingu atardi.

Na e okashon den Parke Wilhelmina Papito Thomas, hefe interino di SKAL, a papia. “Ta di apresidat e workshop pa trompetistanan. Nos di SKAL ta kontentu ku e tipo di proyektanan aki i spera e ta sigui desaroyá.”

Hector Sampson a konta ku esaki ta un idea ku a kuminsá na Kòrsou i a bira algu grandi. “Mi ke hasi hopi pa Boneiru, importante ta ku mester praktiká ku e instrumènt tur dia. Tròmpe no ta manera otro instrumènt. E ta rekerí hopi práktika.”

Diputado Nina den He-yer tambe tabata presente



i a aploudí e grupo di supladó, durante nan presentashon den e Parke.



‘Nos ku Nos’ a kumpli nan promé aniversario

KRALENDIJK—Nan ta un grupo di hende hòmber ku a bini huntu ku e meta pa duna sosten i apoyo na otronan den komunidad.

Ta trata aki di e grupo ‘Nos ku nos’.

Den fin di siman tras di lomba nan tabata na Parokia di San Luis Beltran unda

nan a bai gradisí pa e grupo su promé aña di eksistensia. Despues di misa e grupo nan a bini huntu i a selebrá e fecha 15 di mei.



NIKON
FITTI PALDI
FOTOGRAFO
 BO REKUERDO
 MI RESPONSABILIDAT
 fittipaldi@pietersz@hotmail.com
 Facebook: Fittipaldi Pietersz
 WhatsApp – C:(599) 7856412

Anto otronan nèchi kologá

Krans di famianan riba suela

KRALENDIJK – Si man pasá durante e seremonia pa konmemorá personanan ku a muri debí na akshonnan di Segundo Guerra Mundial, reporteronan di BONERIANO a nota algu ku no por keda sin iluminá. Ta tokante e kransnan ku a pone na e monumento na pia di Waf Chico Merceлина. Manera a bini kaba den publisidat, basta hende a pone krans e mainta ei. Entre otro gezaghebber Edison Rijna, kuerpo di polis, Duana (Servisio di Impuesto), KMar, organisashon di veterano, etc. E últimonan pa pone krans tabata dos miembro di famia di hendenan ku a

muri riba laman. Philomena de Palm i Mariselle Boekhoudt a pone un krans na nòmber di famianan di Hubert de Palm i Jose Boekhoudt, respektivamente tio di Philomena i welo di Mariselle.

Tristu i lamentabel ta ku nan krans, kontrario na tur e otronan, mes ter a haña un lugá abou, pues riba suela. Tur otro krans a haña nan lugá na e lugánan kreá pa pone krans. Den sierto sentido un ofensa! Hubert de Palm tabata ‘fireman’ na bordo di e tènker Punta Gorda di Lago Shipping Company. El a pèrdè su bida na momentu ku Punta Gorda a dal den e tèn-



er Ampetco II di Bèlgika i pega kandela. E choke a sosodé pegá ku Cabo San Roman (Venezuela). Nunka a haña kurpa di

Hubert. E dos tènkerman a dal den otro pa motibu ku e tempu nan mester a nabegá ku lus pagá pa supmarinonan aleman no mira nan.

Hubert de Palm a nase dia 2 di novèmber 1919 na Boneiru. E aksidente a sosodé dia 18 di sèptèmber 1944, faltando apénas seis luna pa e guerra e terminá. José Pilatus Boekhoudt tabata kapitan di e barku di bela Irene. El a nase dia 12 di òktober

1900. Dia 12 di òktober 1944 el a hoga ora ku e tènker di CSM (Shell) Rosaura, debí na e regla di blèkout, a dal den dje pegá ku Caracasbaai.

Nunka a haña su kurpa. Ta di spera ku e hendenan ku ta organisá e seremonianan di 4 di mei tuma nota di e krittika aki, tum’è komo konstruktivo, i sòru pa otro aña tin un lugá digno pa famianan di esnan ku a pèrdè nan bida pone krans.

Outo aksidentá pabou di aeropuerto

KRALENDIJK – pabou di Aeropuerto an’. Djabièrnè a habri ku Flamingo, pegá ku e outo aksidentá aki restaurant ‘The Bonaire-

No tabatin masha de taye di kiko a pasa pre-



Religion brabu den Rincon

KRALENDIJK – Tin un grupo religioso brabu den bario Rincon últimamente. Na sigur dos sitio den e bario aki por a mira bòrchi di e grupo aki poné na sitionan stratégiko ku mensa-

henan bíbliko. Na Ser’i Diabel tambe por a mira un kas ku mensahe bíbliko. Durante selebrashon di ‘Dia di Rincon’ resientemente por a mira e bòrchinan aki den Kaya Miguel Pourier. No ta konosí na BONERIANO di kua religion ta trata aki. Pero nan ta agresivo, por sierto den un bario konsiderá

komo un fòrti katóliko.

Historia ta mostra ku ta difisil pa otro grupo religioso invadí parokia di Rincon. Si nan logra mes, nan no ta krese.

Algun aña pasá tabatin algun grupo pentekosta aktivo, pero nan permanensia tabata kòrtiku.

Un di nan a hür asta kas serka famia Crestian pa a tene sirbishi.

Religionnan ku sí a logra keda den e bario na Iglesia Protestant, Atventistanan di Shete Dia i Mishon Aliansa Evangéliko. Pero nan a keda chikitu.

DEPORTE

SV Uruguay 3-1 riba SV Juventus

KRALENDIJK--Djardumingu último den kontinuashon di kampionato futbòl 2022 di nos isla den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, e ekipo di SV Uruguay di Antriòl Pariba, a gana di e ekipo di Juventus di Antriòl/Playa Pabou ku skor di 3-1.

Esaki tabata partido nr. 25 di kampionato regular di FFB/FWNB.

Tabata un partido ku un total di 4 gol.

Promé mitar di e partido por a mira un otro SV Juventus ku a haña oportuni-

datnan klave di gol pero no a sa di probechá di esakinan.

Tabata na di 26 minüt di e partido, ku Journeth Clara ta hinka e promé gol di e partido pa SV Uruguay bai den bentaha di 1-0.

Na di 37 minüt Juventus ta empatá e partido 1-1 ku gol di Juelston Janga, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné.

Di dos mitar ámbos ekipo tabata buska e gol di bai den bentaha.

Tabata na di 73 minüt ku SV Uruguay ta bai dilanti

2-1 ku outogol.

Na di 78 minüt Jurvel Clara ta hasi e partido 3-1 pa SV Uruguay, skor tambe ku e partido a finalisá kuné den viktoria i 3 puntonan pa SV Uruguay.

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Arthur Gosepa.

Un total di 104 fanátiko a paga pa mira e partido, loke ta bon pa 58 adulto, 20 mucha i 26 fanátiko riba 60 aña.

Riba potrènan e ekiponan, rèfrinan i outornan di e golnan di e partido.



DEPORTE

Web a gana JICN 8-5 den sòftbòl komèrsial

KRALENDIJK--E tim di sòftbòl di nos kompania di awa i elèktridat ku ta WEB, fin di siman pasá a gana di e wardadónan di prezu di JICN ku skor di 8-5 den torneo sòftbòl komèrsial di Liga Si Nos Ke Nos Por, torneo ku ta dediká na Giovanni Hart (epd).

Picher ganador di e partido aki ta Marlisson Candelaria.

Picher pèrdedó di e partido ta Fitzgerald Martina.

E ekipo di WEB a bati a bati 16 hit i no a hasi eror den e partido.

E ekipo di JICN a bati 6 hit i hasi 5 eror den e partido.

Mihó batidónan pa WEB den e partido aki ta Richendel Morillo di 4-3 ku 1 homerun.

Marlison Candelaria tambe a bai di 4-3 ku 1 homerun.

Romeo Thomas di 4-2.

Ericson Vlijt tambe a bai

di 4-2.

Richinel Domacassé tambe a bai di 4-2 den e partido.

Mihó batidónan pa JICN ta Fitzgerald Martina di 3-2 ku 1 homerun.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Ivan Thielman i Gwendell Mercelina.

Edseline Dammers a skor e partido.

Éksito na e ekipoan den e torneo.

Union Dominicano 8-7 riba Nos Ku Nos

KRALENDIJK--E tim di sòftbòl di Uion Dominicano, fin di siman pasá a gana di Nos Ku Nos ku skor pèrtá di 8-7 den torneo sòftbòl veterano 40+, torneo di Liga Si Nos Ke Nos Por.

Picher ganador di e partido aki ta Ariel Zabala.

Picher pèrdedó di e partido aki ta Cassius Rosario.

Union Dominicano a bati 9 hit i hasi 1 eror den e partido.

Nos Ku Nos a bati 5 hit i hasi 4 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Union Dominicano den e partido ta Jesus de La Cruz di 3-3.

Pedro Chalas Lopez di 2-2.

Martin Campusano di 3-2.

Mihó batidó pa Nos Ku Nos ta Herbert Molina di 2-2.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Aithel Statie i Gwendell Mercelina.

Skorer pa e partido aki ta Edseline Dammers.

SV Vitesse ta sigui na kabes di kampionato futbòl

KRALENDIJK--Despu- es di e partido di futbòl bá- lido pa kampionato regular 2022 di futbòl di nos isla djadumingu último, e ekipo di SV Vitesse di Antriòl Pabou ta sigui na kabes di e kampionato. Pa loke ta e posishonnan di e ekipoan, tin dos ekipo empatá na promé lugá pa punto, di kua saldo di gol mas favorabel

ta distinguí e dos posishon- nan mas ariba.

Posishon ekipoan.

1. Vitesse 12 punto.
2. Atlético Flamingo 12 punto.
3. Uruguay 10 punto.
4. Real Rincon 9 punto.
5. ATC 8 punto.
6. Young Boys 7 punto.
7. Estrellas 7 punto.
8. Vespo 4 punto.
9. Juventus 0 punto.

10. Arriba Perú tampoko sin punto ainda den e kampionato.

Éksito na e ekipoan den e kampionato ku ta sigui djárasón awó 18 mei 2022 ku e partido entre e ekipoan Real Rincon ku ta kampion i e ekipo di Young Boys, otro partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato.

FC Champs i Deportivo 1-1 den futbòl 50+

KRALENDIJK--E eki- ponan di futbòl veterano 50+ ku ta FC Champs i De- portivo, fin di siman pasá a empatá 1-1 ku otro den partido di futbòl amistoso



ku a tuma lugá djasabra úl- timo 6or atardi a Fèlt ATC na Tera Kòrà.

E gol di FC Champs ta di Elvis Sint Jago.

E gol di Deportivo ta di Renny Winklaar.

Tabata un tremendo parti- do ku ningun di e dos eki- ponan no kier a baha kabes pa otro, e partido a finalisá pues den empate di 1-1.

E próksimo kompro- miso di FC Champs 50+ ta djasabra awó momentu ku FC Champs topa ku Tera Blanku 50+.

E próksimo kompro- miso di Deportivo 50+ no ta konosí ainda pa nos.

Éksito na e ekipoan den

nan próksimo kompromiso.

Riba potèrnan outornan di e golnan di e partido.



Energizer 8-6 riba Predentos

KRALENDIJK--E eki- po di sòftbòl Energizer, fin di siman pasá den e torneo di Liga Si Nos Ke Nos Por, a gana di Predentos ku skor di 8-6 den partido masku- lino na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrà.

Picher ganador di e parti- do ta David Conquet,

Picher pèrdedó ta Jose Pascual.

Energizer a bati 9 hit i hasi 4 eror den e partido.

Predentos a bati 4 hit i hasi 3 eror den e partido.

Mihó batidónan na En- ergizer ta Kion Saragoza di

3-2.

Angenor Beaumont tambe a bai di 3-2.

Meldrick Wiel a bati 1 homerun.

Ivan Thielman tambe a bati 1 homerun.

Mihó batidónan pa Pre- dentos ta Dionardy Silve- rio di 1-1.

Barnaigel Gerly a bati 1 homerun.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Sandy Al- berto i Samuel Martinez.

Edseline Dammers a skor e partido.

Dynamite 7-3 riba Rincon Diamonds

KRALENDIJK--Dyna- mite a gana di Rincon Dia- monds ku skor di 7-3 den torneo sòftbòl femenino di Liga Si Nos Ke Nos Por fin di siman pasá na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrà.

Picher ganador di e parti- do aki ta Adina Helm- holdt.

Picher pèrdedó di e parti- do ta Mercedes Janga.

Dynamite a bati 11 hit i hasi 1 eror.

Rincon Diamonds a bati 5 hit i hasi 2 eror.

Mihó batidónan pa Dy- namite den e partido aki ta Michenou Marselia di 3-2.

Shalimayla Martis tam- be a bai di 3-2.

Jean Anthony tambe a bai di 3-2 den e partido.

Mihó batidónan pa Rincon Diamonds ta Mer- cedes Janga di 2-2.

Shaimarie Winklaar di 1-1.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Aithel Statie i Ivan Thielman.

Edseline Dammers a skor e partido.

DEPORTE

SV Hobon a batisá unifòrm

KRALENDIJK--E tim di futbòl veterano SV Hobon, djasabra último den oranan di atardi buska nobo huntu ku spòner, diri-

chi na Jasmin Garden na Playa Pariba, tabatin entrega i boutismo di unifòrm nobo huntu ku spòner, diri-

gentenan i miembronan di e tim di futbòl aki.

Na e okashon aki a hiba palabra e presidente di sv Hobon ku ta señor Rutsel Sint Jago, tambe representante di e spònsor.

Tur e miembronan o sea den nan mayoria tabata presente pa e okashon spesial aki pa nan ku boutismo di otro sèt di unifòrm nobo pa e tim di futbòl veterano aki ku un trayectoria bastante largu ku hopi logronan no solamente aki na Boneiru, sino tambe den eksterior.

Despues di e boutismo

di unifòrm a sigui bríndis i selebrashon di esaki pa e miembronan.

Riba potrètnan momentu

ku e entrega ofisial i boutismo di unifòrm a tuma lugá djasabra último na Jasmin Garden.



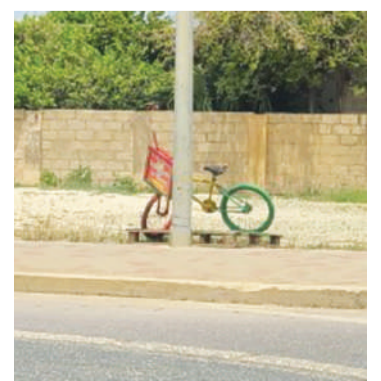
Baiskel usá pa hasi propaganda

KRALENDIJK – Pa algun tempu kaba tin un fenómeno nobo den Playa, esta kaminda sierto empresanan ku ta hasi propaganda pa medio di baiskel ku nan ta posishoná na sitionan stra-

tégiko. A kuminsá ku un baiskel, awor tin mas.

Reportero di BONERIANO Fittipaldi Pietersz a hasi un rekordo den Playa i a topa ku kuater baiskel di propaganda, si por yama

nan asina. E promé baiskel di propaganda a aparesé ta na e krusada T Kaya International-Kaya Gilberto (Betico) Croes. Ta trata di un baiskel di tres wil ku ta hasi propaganda pa un lugá ku ta bende batido i djus djis pegá. No leu, na e rotònde di Sabana tambe awor tin un baiskel, pariba di Botika Sabana. Mas den sentro di Playa tambe awor tin dos baiskel. Un di nan ta situá dilanti e edifisio di Centro. Tambe tin un otro situá den Centrumgebied Kralendijk. Ámbos baiskel ta kontené bòrchi di propaganda pa e mesun negoshi.



Di 30 Buèlta di Aruba ta bai kuminsá

ORANJESTAD-- Riba anochi di 20 di Mei 2022 e di 30 edishon di e Buèlta di Aruba ta bai start.

E evenementu di kareda, organisá pa Kazèrne di Marina Savaneta, ya ta eksistí desde 1971. Dos marinir un tempu pasá a reta nan mes pa kore 'solo' rònt e isla.

Desde e momento ei

e idea aki a krese bira un evenementu ku anualmente ta ripití.

E distansia ta 72 kilometer di largura, lokual pa gran parti ta sigui a lo largu di kosta di e isla i ta un di e karedanan di mas pisá i largu den Region Karibe. Gobernadó di Aruba, Su Ekselensia Alfonso Boek-

houdt, a duna e disparo pa salida. E aña aki ta spera ku lo presentá alrededor di 800 partisipante na e punto di salida. Por kore e ruta di 72 kilometer komo individuo, komo duo òf ku un tim di kareda di relevo. E aña aki un kantidat rekòr di partisipante a inskribí pa kore e buèlta komo indivi-

duo. En total tin den esaki 20 hòmer i muhé. E otro partisipantenan i timnan ta kuminsá entre 20.00 i 00.00 or riba djabièrnè anochi. Kada minüt un tim òf duo nobo lo start.

Durante e periodo di Corona, e Buèlta di Aruba a kontinuá den un forma adaptá. E aña aki a skohe

pa bolbe bèk stap pa stap na e Buèlta di Aruba manera mayoria hende konos'é. Públiko manera ta kustumbrá ta mas ku bon biní a lo largu di e ruta pa enkurashá i aploudí e koredónan.

Ademas di esei na kada un di e pòstnan di kambio lo por tende músika pa públiko i partisipante.

Minister Geoffrey Wever:

San Nicolas su dialogo parti esencial di Aruba su recuperacion economico

ORANJESTAD -- Durante un conferencia di prensa dialuna, 16 di mei 2022, Minister di desaroyo sostenibel, Sr. Mr. Geoffrey Wever, a elabora riba e evento di Young Entrepreneur Summit (YES) San Nicolas. E YES! San Nicolas ta un encuentro cu tin 2 fecha, cual e prome lo tuma luga diahuebs binidero, 19 di mei 2022 na Principal Movie Theater. Riba e prome dia e Digi-entrepreneur, Sr. Hans Hoornstra, lo comparti su conocemento ariba e importancia di ta

digitalisa inteligentemente y kico ta habilidad cu sigur bo mester tin den siglo 21 pa ta un empresario exitoso. Sr. Hans Hoornstra ta conoci pa ta un orador inspirativo door di uza humor y anecdota cu lo hibabo sin esfuerso na evoluciona bo habilidad humano. Minister Wever ta contento di por menciona cu e acogida pa e summit ta bayendo bon, y cu e prome fecha ta completamente "booked". Esnan cu a registra pa dia 1 lo ser inscribi automaticamente pa e segundo dia - ca-



minda lo conta cu un cupo mas grandi pa participante.

E segundo dia lo tin diferente workshops interactivo ariba temanan importante pa maneha un negoshi. E

evento aki lo tuma luga dia 18 di juni 2022 den Santa Teresita Center di 1:00 PM pa 5:00 PM di atardi. Inscripcion pa e di dos fecha aki ainda ta posibel, y ta completamente gratis. Por haci esaki na: www.yessan-nicolas.com

"E dialogo ta un parti esencial di Aruba su recuperacion economico", Minister Wever ta opina. Temanan cu lo ser cubri lo ta 1) Growth Hacking (online sales & marketing techniques), 2) Liderazgo & Maneho, 3) Comunicacion

& Networking, 4) Administracion and Finanzas. Pues un invitacion ta bai pa e comunidad hoben pa registra y participa.

Ta anticipa un session interesante caminda hobenan por comparti nan interes y aspiracion. E summit aki ta e inicio di esfuertonan pa siguiente fase di desaroyo pa Aruba su economia. En particular pa San Nicolas ta importante pa transiciona pa un economia cu ta circular, inclusivo pa participacion, fuerte y resiliente, y mas cu tur; sostenibel.

Turismo a recupera 117% compara cu april 2019

Turistanan a laga 300 miyon florin atras den Aruba su economia

ORANJESTAD -- Nos turismo ta recuperando y ta musta di ta yegando nivelnan di aña 2019 y te hasta manera tawata e caso den luna di april 2022, Aruba su turismo a surpasa cifranan registra na april 2019.

Manera ta conoci aña 2019 tawata e mihor aña den historia di nos turismo. Tur e indicadornan di turismo a confirma esaki.

Nos pais a demostra un resiliencia enorme y despues di temponan dificil pa nos turismo, nos ta experenciando un bon recuperacion. Aña 2022 a habri cu e variante di omicron cu a duna nos un set back den nos recuperacion pero e lunanan februari y maart tawata lu-

nanan hopi exitoso pa nos turismo. Ta importante pa remarca cu Aruba, segun un estudio haci pa IMF ta e di dos pais den henter mundo cu mas a wordo afecta pa e pandemia. Den mesun rosea nos tin cu bisa cu Aruba ta e di 2 pais na mundo cu a recupera su turismo mas lihe. Esaki ta demostra nos forza, nos resiliencia y nos perseverancia pa recupera nos turismo. Den luna di april 2022 tur e indicadornan di turismo ta señala un recuperacion fuerte. E cantidad di bishitante cu ta keda Aruba (stayover) den april 2022 a recupera cu 108% den comparacion cu april 2019. E revenue per available room (REVPAR) di hotel-

nan pa april 2022 a aumenta cu 9.1% den comparacion april 2019. E REVPAR den april 2022 tawata \$259.52. Tambe e average daily rate (ADR) den april 2022 a crece cu 12.2% den comparacion cu april 2019. E ADR pa luna di april 2022 tawata \$323.04.

Un di e indicadornan di mas importante pa midi e exito y calidad di nos turismo ta e tourism receipt. Esaki ta e cantidad di placa cu un turista ta laga atras den nos economia y ta wordo midi pa Banco Central Di Aruba. Den luna di januari 2022, apesar cu tawata tin e variante omicron y no obstante e hecho cu nos turismo a sufri un caida

drastico toch e tourism receipt a recupera cu 80% den comparacion cu januari 2019 cual sigur tawata remarcabel. E tourism receipt a conoce un recuperacion di 132% den maart 2022 den comparacion cu maart 2019. Cu esaki maart 2022 ya caba a surpasa e nivel di maart 2019. Den luna di maart 2022 turistanan a laga 360 miyon florin atras den nos economia. Esaki ta sigur e nivel di mas halto pa e ultimo añanan. Luna di april 2022 sigur pa hopi ta wordo considera un bon luna tambe pa nos turismo y economia. E tourism receipt pa luna di april 2022 tambe a yega un 117% den comparacion cu april 2019.

Asina aki den april 2022 turistanan a laga 300 miyon florin atras den nos economia. Banco central a proyecta cu e tourism receipt lo bai recupera 100% pa aña 2022 cual sigur tawata un bon noticia pa nos economia.

Awe nos tin e cifra unda por musta cu e tourism receipt pa e prome kwartaal di aña 2022 den comparacion cu aña 2019 a recupera na un 104%. Minister Oduber kier a gradici ministerio di turismo, ATA, APA, AAA, AHATA, ATSA y tambe Aruba Vacation Rental Professionals pa tur e esfuertonan cu ta wordo haci pa percura pa nos turismo sigui recupera y yega bek y surpasa nivelnan di aña 2019.

Parlamentario Alvin Molina:

“Con pa baha criminalidad bao di nos hobennan”

ORANJESTAD -- Parlamentario Alvin Molina den conferencia di prensa a elabora riba actonan penal cometi door di hobennan y e preocupacion cu ta existi pa esaki bou di comunidad. E ta preocupa pa e hobennan mes, pa e falta di tranquilidad cu esaki e ta causa den comunidad y pa e efecto cu e tin riba turismo.

Prome cu tur cos mester contesta pakico e muchanan ta coy mal direccion y e ta puntra su mes cual ta e aspectonan cu ta contribui na e caminda aki cu nan ta tuma. Pero loke e tin contesta riba dje si ta cu e solucion no ta solamente tira tur e “boef”nan den prizon y cos a caba. Tin diferencia di opinion riba con pa atende cu e problematica aki, tanto bou di comunidad como

den Parlamento. Tin diferente debate caba a tuma luga, Molina a bisa. Hasta a presenta mocionnan.

E Parlamentario a splica cu el a studia tur e puntonan menciona y e ta kere cu mester tin un debate mas profundo. P’esey el a pidi pa un reunion unda e unico punto ta ‘criminalidad bow hobennan’. El a menciona cu esaki lo wordo trata den e comision fiho di husticia, cu Molina mes ta presidente di dje, hunto cu stakeholders.

Un di e prome preguntanan cu mester wordo haci, si ta recomendabel pa impone mas castigo riba e hobennan cu a comete un acto penal. Si e contesta ta ‘si’, mester studia con ta bay atende cu e pensamiento ey.

Un otro punto cu lo bin pa dilanti den e reunion ta: con pa baha criminalidad bou di hobennan. E ta di acuerdo cu Minister di Husticia cu pa atende cu criminalidad mester inverti den henter e cadena hudicial, cu ta consisti di 5 fase, cualnan ta: 1) Prevencion, tur ministerio y comunidad tin nan responsabilidad den esaki; 2) Opsporing; 3) Vervolging; 4) e tempo cu e persona ta pasa den KIA; 5) Reintegracion.

E reunionnan ta cuminsa diahuebs 19 mei cu KIA, Directie Sociale Zaken, y Stichting Reclassering & Jeugdbescherming. Den e siguiente reunion lo topa cu Directie Wetgeving & Juridische Zaken, Ministerio Publico y Cuerpo Policial.

E reunion di comision lo



no ta publico, esaki pa tur hende por expresa nan mes di forma habri. Na final lo informa of duna un resumen di ki maneho e stakeholders nan ta recomenda.

Renobacion court Jaburibari ta brinda oportunidad pa deporte

ORANJESTAD -- Diaranson atardi a tuma luga na Parke Curason situa na Jaburibari reapertura di e cancha di futbol completamente renoba. ‘Mi ta hopi contento di por a presencia e ceremonia di reapertura di Johan Cruyff Court cu desde diaranson ta carga number di Cruyff Court Denzel Dumfries’, Molina a expresa.

E ta un hoy a di facilidad, e cancha di yerba artificial ta completamente renoba unda nos hobennan por practica nan deporte, intercambia y socialisa. Hobennan haciendo algo positivo manera deporte, ta preveni pa nan bay den mal caminda.

Parlamentario Molina a agrega cu den un conversacion cu su persona taba-

tin cu sr. Simon van Rooijen di Cruyff Foundation, a expresa e importancia pa sondea e posibilidad pa bin cu un cancha asina pariba di brug. Parlamentario Molina ta felicita e barrio di Jaburibari, Ministerio di Enseñansa y Deporte, Cruyff Foundation, IBISA, FCCA, FFD y AVB cu e realizacion di e bunita proyecto aki pa hobennan.



KÒRSOU

Van Huffelen a publiká vershon aktualisá di COHO

DEN HAAG/W'STAD.- Sekretario di Estado pa Asuntunan di Reino, Alexandra van Huffelen e siman ku a pasa a publiká un vershon aktualisá di e konsepto di lei di Reino konosí komo e Organo Karibense pa Reforma i Desaroyo (COHO). Esei por komprondé di un informashon prosedente di e ministerio en kuestion. T'asina ku siman pasá representantenan di e kuater parlamentonan den Reino a bini huntu den e kumbre

konosí komo IPKO i aki e tema di COHO tabata esun mas prominente. Den e mesun kumbre aki a yega na e palabrashon ku e parlamentonan lo duna nan reakshon riba e proyekto di lei pa mas tardá dia 20 di mei, kual ta otro siman djabièrnè. E paisnan tin te e dia mensioná pa duna nan reakshon i komentario, aunke originalmente el a keda stipulá na 13 di mei. Na Den Haag ta spera ku e kriticanan riba e proposishon di lei lo ta

basta i ku di parti dje paisnan den Karibe lo bini e petishon pa hasi sierto kambionan fundamental. Despues di e kontestanan ku bini por eskrito (unda gobièrnu lo mester ta di akuerdo si) lo por plania un debate riba e tópiko aki den 2de Kamer. Ta masha improbabel ku e lei aki lo bira realidat promé ku e resès di zomer pa motibu ku 1ste Kamer tambe tin di tuma e lei den tratamentu. Un di e problemanan ku e delegashonnan di tantu

Kòrsou, Aruba komo St. Maarten tin ku e contenido ta e parti di nombramentu di miembronan den e órgano aki. E proyekto di lei di Reino ta bisa den e kapitulo di nombramentu ku e órgano lo konsistí di tres miembro, entre nan un presidente. Nombramentu di e miembronan aki ta sosodé a base di e profeshonalismo ku ta nesario pa por ehersé e tareanan di COHO, a base di e konosementu sosial i eksperensia, den e sentido ku por lo

ménos dos dje miembronan, entre otro e presidente, por demonstrá ku e tin afinidat ku e paisnan. Di akuerdo ku parlamentarionan, afinidat ta algu relativo, pasobra kon ta hasi husga di un hende tin afinidat pa un pais, e ta algu difisil pa proba. Es mas, e miembronan aki ta ser nombrá despues di un preseleksion di kandidatonan, i finalmente ta e Minister di Asuntunan di Reino ta esun ku ta disidí ken ta nombrá.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Siman kontra tèrmentu

SABA -- Community Development Department i Action Group di Saba ta presentá entrante awe un asina yamá 'Anti-bullying Week', un siman kontra tèrmentu di mucha.

Lo tin vários aktividat organisá na Sacred Heart

School, den e programa di kuido despues di skol.

E tema di e aña aki durante e siman ta: "Do not blurt what might hurt."

Tèrmentu, konosí bou di mucha, ta un tópiko importante pa diskutí, pasobra e ta hasi hopi daño na hende.

ANTI-BULLYING WEEK 2022
MAY 16th - 20th

Date	Monday	Tuesday - Thursday	Friday
Time	8:00 AM - 12:30 PM	8:00 AM - 12:30 PM	8:00 AM - 12:30 PM
SACRED HEART SCHOOL	KICKOFF 8:00 - 8:45 AM ANTI - BULLYING WEEK	DIFFERENT ACTIVITIES IN THE CLASSES ODD SOCKSDAY (WEDNESDAY)	CLOSING WITH PRESENTATIONS
Time	2:00 PM - 5:00 PM	2:00 PM - 5:00 PM	2:00 PM - 5:00 PM
SUNNY VALLEY YOUTH CENTER	GAMES CRAFT TREASURE HUNT	GAMES CRAFT TREASURE HUNT ODD SOCKSDAY (WEDNESDAY)	GAMES CRAFT TREASURE HUNT CLOSING WITH CHILD DISCO

Presidente di Korte Komun a bishitá Statia

STATIA – Mr. Mauritsz de Kort, apuntá resientemente komo presidente nobo di Korte Komun di Hustisia Hulanda Karibense i Karibe Hulandes, a realisá un bishita na St. Eustatius. El probchá tambe bishitá komisario di gobièrnu Alida Francis.

De Kort tabata kompañá na e okashon ei pa Monique James-Brown, kende ta hues suplente i hues di instruk-

shon den kasonan kriminal na St. Eustatius.

Durante e enkuentro a konfirmá ku ku Korte di Hustisia ta hasiendo esfuerso pa restorá servisio riba e isla, ku a keda impaktá pa e restriksionnan di biahe komo konsekuensia direkto di e pandemia di Covid-19.

Mas aleu e reunion a atendé e importansia di presensia físiko di Korte na St. Eustatius, informashon i

konsientisashon públiko.

Tambe a papia riba e nesidad pa mihorá i garantisá servisionan notarial na St. Eustatius. Riba e foto por mira di robes pa drechi direktor interino di Sosten Atministrativo Marion Schroen, komisario di gobièrnu Alida Francis, presidente di Korte Komun di Hustisia Mauritsz de Kort i Monique James-Brown, hues interino.



KÒRSOU

Konferensia di awa fresku na Kòrsou

WILLEMSTAD-- Riba 17, 18 i 19 di mei 2022 spesialistanan riba tereno di awa, energia i ayudo humanitario ta bini huntu durante e 'Xploration Coastline Freshwater Conference' na Kòrsou. Xploration Coastline ta un purifikadó di awa ku ta flota (wak riba imágen) ku ta funshoná riba energia limpi i ta suministrá 1 mion liter di awa pa dia. E instalashon ta integrá den un ponton ku ta flota i por mov'é na unda e ta nesario. E meta ta pa utilizá e purifikadó desde e temporada di orkan 2023 pa ayudo di emergensia den e área Karibense.

humanitario ta awa limpi pa bebe. Na e momentu aki organisashonnan di ayudo ta sòru pa awa pa bebe yega e islanan via di barku òf helikòpter pa asina e poblashon tin e promé nesidad básiko aki na su alkanse. Esaki hopi bia ta reaktivo, kostoso i ta laga hopi plèstik atras. Xploration Coastline, mantené i desplegá for di e islanan dentro di Reino, por trese kambio den esaki. Pa motibu di su posishon geográfiko i presensia di outoridat sivil i militar, Kòrsou semper tabatin un ròl krusial den e ayudo di emergensia aki.

Kòrsou

E Konferensia di awa fresku ta tuma lugá na Kòrsou. Durante e konferensia ta bai trata kon por desplegá i mantené Xploration Coastline na un manera ku ta positivo pa habitante i empre-

sario den e área Karibense. Especialistanan riba tereno di awa, energia i ayudo humanitario ta presente na e kongreso aki. Vanessa Toré (presidente di e komité di maneho di rekursu di awa di gobièrnu di Kòrsou) i Erwin Arkenbout (Representante di Hulanda na Kòrsou, Sint Maarten i Aruba, ta hasi apertura di e konferensia.

Kolaborashon

Xploration Coastline ta un mishon inovativo ku ta desaroyá den kolaborashon ku empresario-, universidat-, organisashonnan di ayudo humanitario i gobièrnu. E konferensia ta inisio di e kolaborashon aki. Meta ta tambe pa bai den kombersashon ku otro i wak unda diferente inisiativa i ambishon ta reforsá otro. E pregunta sentral lo ta kon Xploration Coastline por kontribuí na mehorá kalidat

di bida dor di redusí kosto di bida, duna sosten na transishon di energia, awa, i alimentashon/agrikultura, krea empleo, oumentá e resiliensia (klimátiko) di e islanan i nan komunitat den e área Karibense.

OceansX

OceansX ta un empresa sosial ku ta fasilitá un manera nobo di kolaborashon. Un manera ku ta brinda oportunitat na e potensial humano kolektivo, na unda

tur hende ku ta partisipá ta saka mihó for di su mes. OceansX ta asumí desafionan (tambe yamá Xploraties) ku ta rekerí un aserkamentu nobo. Xploration Coastline ta un ehèmpel di esaki. Asina OceansX ta sòru pa aselerá transishon pa un impakto duradero. Na 2019, Berend van de Kraats a funda OceansX, entretantu ya kasi 50 persona ta komprometé nan mes ku e movimentu aki i ta traha na 6 'Xploratie'.



Medidanan pa mitigá preis di kombustibel

WILLEMSTAD – Antisipando riba kambio di lei, Minister di Finansa a disidí ku temporalmente ta stòp di kobra OB (omzetbelasting) riba gasoil. Pa loko ta trata gasolin, e minister ta

tuma dos medida temporal. Na promé lugá, lo bai kobra ménos 'accijns' riba gasolin. Na di dos lugá, e kantidat total ku lo ta kobra na OB pa gasolin lo bira ménos. E medidanan aki ta pa mitigá

e subida di preis di gasolin i gasoil na Kòrsou debí na e subida drástiko di preisnan internashonal di zeta i petroli. 'Accijns' riba gasolin lo bira NAf 31,07 pa kada hèkto liter enbes di NAf 41,34.

Tambe na lugá di kobra 6% OB tantu riba benta dor di Curoil komo riba benta dor di e pòmpan di gasolin, lo bai kobra solamente un bes 6% OB pa gasolin. Pa loko ta trata gasoil, e OB temporal-

mente lo kai kompletamente afó. E medidanan aki ta temporal. Esaki ta nifiká ku nan lo ta na vigor pa un periodo di 3 luna, kuminsando for di 13 di mei 2022.

Cygnific Kòrsou a habri su porta



Resientemente Minister enkargá ku entre otro labor, sra Ruthmilda Larmonie Cecilia, tabata presente na apertura di @Cygnific na Kòrsou. Un filial di KLM ku ta brinda servisio pa organisá kontakto mundialmente 24 ora na kliente via di telefòn, retnan sosial, chèt, mail etc. Huntu ku Cygnific Amsterdam, Enschede, London i Manila, e famia di Cygnific a ekspandé ku Cygnific Kòrsou. "Mi ta sumamente kontentu di por a mira mas yu di tera na boka di trabou i ta deseá Cygnific tur klase di éksito", e minister a bisa durante apertura.



Piskadónan ta roga gobièrnu

KRALENDIJK – PISKABON, STINAPA, Prins Hendrik Stichting ku Cargill, ta hasiendo un bon trabou pa piskadónan.

Awor e doló di kabes ta R&O, nan tin tur kos wantá, e proyekto ta hopi leu ta kaba i mester kaba.

Nan a kita e sleepway ku ta usa sin pon'é bèk. Dos pa tres boto a haña dañu durante di ousensia di e sleepway.

Piskadónan ta roga gobièrnu pa kaba e trabou sí nan tin piskadónan na pechu.



BUILT-IN GAS - ELECTRIC STOVE

\$550 ⚡ 220V



BUILT-IN GAS COOKER

\$375 ⚡ 220V



WASHER/DRYER COMBO

\$1,375 ⚡ 220V

BAGLESS VACUUM CLEANER

\$239 ⚡ 220V



AEG **2** YEAR WARRANTY

City Shop

Smart shopping ▶ Better living

🏠 Kaya International #36

🌐 www.cityshopbonaire.com

📘 City Shop Bonaire

☎ +599 717.36.66

✉ info@cityshopbonaire.com

📞 +599 700.64.42